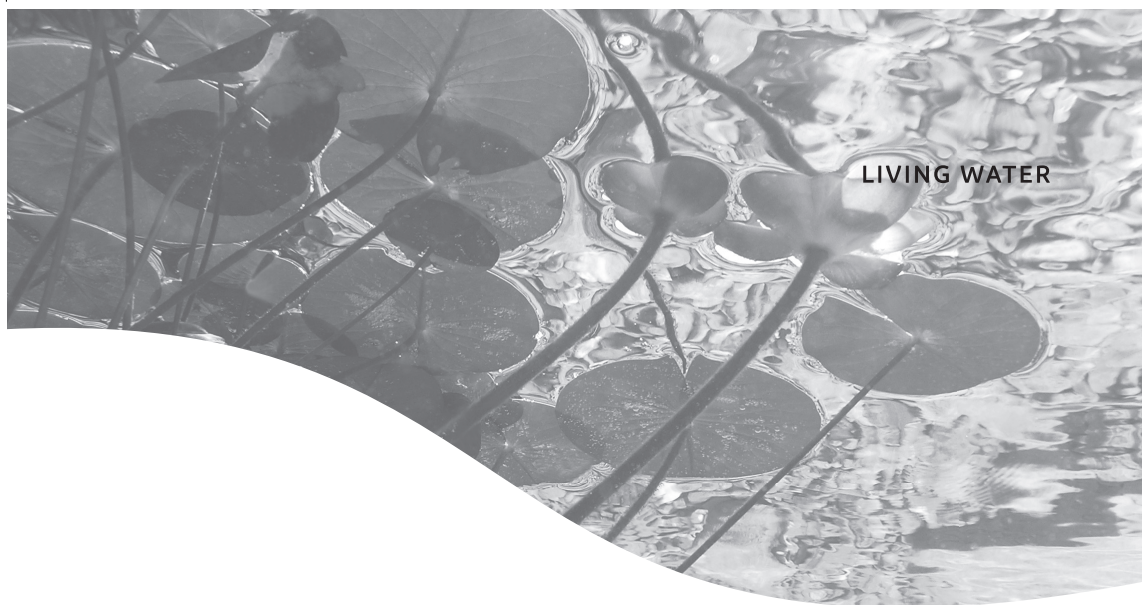




Klarwasser- Garantiekarte

EN Clear water guarantee card, **FR/BE** Certificat de garantie d'eau claire, **NL/BE** Garantiekaart voor helder water, **ES** Carta de garantía de agua clara, **PT** Certificado da garantia águas límpidas, **IT** Garanzia per l'acqua trasparente, **DK** Klarvandsgarantikort, **NO** Garantikort for rensset vann, **SE** Klarvatten-garantikort, **FI** Puhdasvesitakuukortti, **HR/RS/BA/ME** Tisztavíz garancia kártya, **PL** Karta gwarancyjna czystej wody, **CZ** Záruční list – záruka čisté vody, **SK** Záruka čistoty vody, **SI** Garancijska kartica za bistro vodo, **HU** Jamstveni list za bistrú vodu, **RO** Certificatul de garanție pentru apă limpede, **BG** Гарантийная карта на чистую воду, **UA** Гарантійна картка чистої води, **RU** Гаранционная карта за бистра вода, **CN** 清澈水保证卡



Oase

Klarwassergarantie Bedingungen

DE

Klarwassergarantiebedingungen von OASE:

OASE garantiert allen Käufern eines OASE-Filtersystems bei einem systemgerechten Einsatz entsprechend der Auswahltabelle, einem fachgerechten Aufbau des Systems entsprechend der Aufbauanleitung, bei Beachtung der Bedienungsanleitung und bei Beachtung der Hinweise für die Erzielung klaren Wassers durch Zugabe von OASE Filterstarter-Bakterien im definierten Umfange klares Wasser im Teich. Klares Wasser bedeutet, dass bis zu einer Teichtiefe von 1 m ab Teichoberfläche die Fische, Pflanzen oder Steine am Bodengrund zu erkennen sind. Teiche mit Fadenalgen werden nicht als unklar bezeichnet, da sie kaum Schwebstoffe bilden. Teichwasser ist kein Leitungswasser. Bestimmte Trübungen und Färbungen sind immer vorhanden und auch natürlich, und diese schließen einen Garantiefall aus. Die Klarwassergarantie wird ausschließlich für Teiche im herkömmlichen Sinne gewährt. Ein Teich ist ein künstlich angelegtes Gewässer aus Folie oder in einer Teichschale mit einer Mindestbepflanzung von 1/3 der Wasseroberfläche und einer täglichen Sonneneinstrahlung von 4 bis 6 Stunden. Der Standort des Teiches ist 4 m entfernt von Laub- und / oder Nadelbäumen. Beim Ersteinsatz und jedem Neueinsatz im Frühjahr wird die Zugabe von OASE Filterstarter-Bakterien vorausgesetzt. Je nach Belastung des Teiches kann es bis zu 6 Wochen dauern, bis der Teich aufklart. Der Filter arbeitet mechanisch und biologisch. Zur biologischen Reinigung siedeln sich Mikroorganismen an. Die Klarwassergarantie unterstellt daher während der Teichsaison (ca. März bis September) einen 24-stündigen-Betrieb der Pumpe und damit der Filteranlage. Bei zu häufigem Reinigen bilden sich nicht ausreichende Mikroorganismen im Filterschaum. Bei zu seltener Reinigung nehmen die Filterschwämme keine Verschmutzungen mehr auf, vielmehr erst, wenn sich die Durchflussmenge deutlich reduziert. Die Garantie gilt bei Einhaltung der Bestimmungen der OASE Gebrauchsanweisungen und bei bestimmungsgemäßer und zweckgerechter Verwendung der Produkte beginnend ab Kaufdatum beim OASE Fachhändler (Erstkauf, nicht Weiterverkauf des Neuproduktes) max. für 3 Jahre im Umfange der Klarwassergarantiebedingungen. Ein Verzeichnis der OASE-Fachhändler finden Sie unter www.oase.com.

Die Klarwassergarantie kann wahlweise nur durch Online-Registrierung oder via Hotline erworben werden. Bitte registrieren Sie sich schnell und bequem innerhalb von 3 Monaten ab Erstkaufdatum im Internet unter:

https://www.oase-livingwater.com/de_DE/wassergarten/service/garantie/klarwassergarantie.html
oder wenden Sie sich im selben Zeitraum an unsere OASE-Hotline (+49) 0 54 54/933 94 92 0

(zum jeweiligen Tarif aus dem deutschen Festnetz).

Bei allen Vorgängen der Datenverarbeitung wie Erhebung, Verarbeitung und Übermittlung verfahren wir nach den gesetzlichen Bestimmungen. Ihre für die Garantieabwicklung notwendigen Daten werden gespeichert und für die Abwicklung im erforderlichen Umfange an von uns beauftragte Dienstleister weitergegeben. Es werden Adress- und Bestelldaten für eigene Marketingzwecke erhoben und verarbeitet. Für fremde Marketingzwecke werden nur solche Daten weitergegeben, bei denen dies gesetzlich erlaubt ist, z. B. allgemein veröffentlichte und bestimmte in Listen zusammengefasste Daten nach § 28 Abs. 3 Nr. 3 a.F. und § 47 Nr. 2 n.F. Bundesdatenschutzgesetz sowie gem. § 28 Abs. 3 Satz 2 und Satz 2 n.F. Bundesdatenschutzgesetz. Sie können der Nutzung, Verarbeitung und Übermittlung Ihrer personenbezogenen Daten zu Marketingzwecken jederzeit durch eine formlose Mitteilung auf dem Postweg an die OASE GmbH, Tecklenburger Straße 161, 48477 Hörstel eintragen oder durch eine Mail an info@oase.com widersprechen. Dies gilt allerdings nicht für die zur Abwicklung der Garantie erforderlichen Daten. Nach Erhalt Ihres Widerspruchs werden wir die betroffenen Daten nicht mehr zu anderen Zwecken als zur Garantieabwicklung nutzen, verarbeiten und übermitteln sowie die weitere Versendung von Werbemitteln einschl. unserer Kataloge an Sie einstellen.

Vor der Inanspruchnahme aus der Garantie ist der Kunde verpflichtet, den festgestellten Mangel bei der OASE Servicehotline (s. u.) zu melden. Nach Aufnahme des Fehlers gibt OASE Hilfestellungen für die Behebung des Fehlers. Ist die Hilfestellung vor Ort nicht umsetzbar oder bringt sie nicht den gewünschten Erfolg, muss der Kunde die u. g. Hotline davon zunächst erneut in Kenntnis setzen.

Klarwassergarantie

Bedingungen

DE

Wenn OASE jetzt keine andere Abhilfemöglichkeit mehr beraten kann, die vornehmlich zu versuchen ist, hat der Kunde einen Anspruch auf Abwicklung der Garantie durch den Händler, wenn der im Übrigen die Voraussetzungen der Garantie bejaht / feststellt. Anderenfalls hat er vorrangig ein letztes Mal zu versuchen, die Beratung umzusetzen. Im Garantiefall erstattet der Händler dem Kunden den gezahlten Kaufpreis des Produktes, für das eine Klarwassergarantie vorliegt, nur gegen Vorlage einer Kopie des Original-Kaufbeleges und Rückgabe des mangelhaften Produktes, wenn OASE zuvor den Anspruch aus der Garantie akzeptiert hat. Weitergehende Ansprüche aus der Klarwassergarantie bestehen nicht.

Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte des Käufers bleiben durch diese Klarwassergarantie ausdrücklich unberührt.

Die Garantie entfällt bei Missachtung der Installationshinweise in der Gebrauchsanweisung oder falscher Systemauswahl, oder wenn Komponenten von Fremdanbietern eingesetzt werden oder bei der Verwendung von Teichpflegeprodukten anderer Hersteller, insbesondere bei der Verwendung kupferhaltiger Teichpflegeprodukte bzw. ansonsten bei pflichtwidrigem Verhalten des Kunden. Bitte berücksichtigen Sie die Wartungs- und Pflegehinweise in der Gebrauchsanweisung.

Häufige Ursachen für unklares Wasser

- Fehlender Wechsel von Verschleißteilen, z.B. UVC Lampe oder Filterschwämmen
- Höhenunterschied zwischen Wasseroberfläche und dem höchsten Punkt im Drucksystem ist größer als 1 m (angenommener Wert aus den OASE Auswahltabellen)
- Druckverluste durch zu große Schlauchlänge oder zu enge Schlauchdurchmesser
- Fehlende Einlaufsperr (Kapillarsperre), Oberflächenwasser spült Dreck und / oder Dünger (Stickstoff, Rasendünger etc.) aus dem Garten in den Teich
- Zu intensives Füttern der Fische erzeugt Nährstoffbelastungen im Teich
- Falsche Lage des Teichs führt zu einem Ungleichgewicht (z.B. zu viel Sonne, zu viel Schatten)
- Fehlende Durchmischung des Teichwassers bzw. mangelnde Umwälzung

Auskunft zur Klarwassergarantie

Auskunft durch OASE-Hotline unter:

(+49) 0 54 54 / 933 94 92 0

(zum jeweiligen Tarif aus dem deutschen Festnetz)

oder direkt bei Ihrem Händler.

Clear Water Guarantee Conditions

Clear Water Guarantee conditions from OASE:

OASE guarantees clear water in the pond to all purchasers of an OASE filter system, if the system is used properly in accordance with the selection table, if the system is set up properly in accordance with the set-up instructions, and in compliance with the instructions in the operating manual, and in compliance with the instructions for achieving clear water in the pond through the addition of OASE filter starter bacteria in the defined scope. Clear water means that fish, plants, or rocks on the pond floor are recognizable to a pond depth of 1 m below the pond surface. Ponds with string algae are not considered to be unclear, as scarcely any suspended substances are formed. Pond water is not tap water. Turbidity and colouration are always present and are also natural, and these conditions exclude a guarantee case. The Clear Water Guarantee is granted exclusively for ponds in the conventional sense of the term. A pond is an artificially created body of water made of liner or in a preformed pond with minimum planting of 1/3 of the water surface and is exposed to sunlight for 4 to 6 hours a day. The location of the pond is 4 m away from deciduous trees and/or conifers. For the first use and every new use in the spring the application of OASE filter starter bacteria is prerequisite. It can take up to 6 weeks until the pond is clear, depending on the burden of the pond. The filter works mechanically and biologically. Settlement of microorganisms is required for biological cleaning. Consequently the Clear Water Guarantee assumes that the pump, and thus the filter system, is operating 24 hours a day during the pond season (approximately from March to November). Excessive cleaning prevents adequate formation of microorganisms in the filter foam. If cleaned too infrequently the filter sponges cannot absorb any more pollutants, or they can only do so if the flow-through rate is significantly reduced. The OASE filter must be used with an OASE Solids handling pump (i.e. AquaMax) in order to comply with the terms of the clear water guarantee. The guarantee applies for a maximum of 3 years within the scope of the Clear Water Guarantee conditions, starting from the date of purchase from the authorised OASE dealer (initial purchase, not for resale of the new product), if the provisions of the OASE instruction manuals are complied with and the products are used as intended. A directory of OASE dealers is available at www.oase.com.

The Clear Water Guarantee can be acquired either through online registration or via the Hotline.

Please register in good time and conveniently on the Internet within 3 months from the date of first purchase at https://www.oase-livingwater.com/en_GB/water-garden/support/guarantee/clear-water-guarantee.html, or within the same period call our OASE Hotline +44 (0) 1264 333225 (UK only).

For all procedures involving data processing (e.g. obtaining, processing and transferring) we comply with the statutory regulations. Your data that is necessary for guarantee processing is stored and is forwarded by us to commissioned service providers in the scope required for processing. Address data and order data are collected and processed for our own marketing purposes. Data is only used for third-party marketing purposes if this is permitted by law, e.g. generally published data and certain data contained in lists in accordance with the Data Protection Act 1998. You can stop the use, processing and exchange of your personal information for marketing purposes at any time by sending an informal letter by mail to OASE (UK) Ltd., 3 Telford Gate, Whittle Road, West Portway Industrial Estate, Andover, Hampshire SP10 3SF or by e-mail to enquiries@oase.com. However this does not apply for the data that is necessary for processing of the guarantee. Upon receipt of your request, we will no longer use, process or exchange the information in question for any purpose other than the processing of your order, nor will we continue to send advertisements, including our catalogue, to you.

Prior to submitting a guarantee claim the customer is obligated to report the deficiencies determined via the OASE Service Hotline (see below). After logging the fault, OASE will provide assistance for correction of the fault. If help cannot be provided on-site, or if the help does not bring the desired success, the customer must then inform the Hotline specified above of this situation. Then, if OASE cannot suggest any other remedy possibility that should be particularly attempted, the customer has a claim for processing of the guarantee through the dealer, if in all other aspects the dealer affirms / determines that the prerequisites of the guarantee are satisfied.

Clear Water Guarantee Conditions

EN

Otherwise the dealer has a last opportunity to attempt to implement the consulting. In the case of a guarantee claim the dealer refunds the purchase price paid for the product, for which the Clear Water Guarantee applies, to the customer, only against submission of the original purchase receipt and return of the defective product, for which the Clear Water Guarantee applies, to the customer, only against submission of the original purchase receipt and return of the defective product, if OASE has previously accepted the guarantee claim. More extensive claims arising from the Clear Water Guarantee do not exist.

The legal guarantee rights of the purchaser remain unaffected through the Clear Water Guarantee.

The guarantee is invalidated if the installation instructions in the instruction manuals are not complied with, or in the case of wrong system selection, or if pond care products from other manufacturers are used, particularly if pond care products containing copper are used, or if the customer's behaviour otherwise is in violation of the customer's obligations. Comply with the service and maintenance instructions in the instruction manual.

Frequent causes for unclear water

- Failure to replace parts subject to wear, e.g. UVC bulb or filter sponges
- The height difference between the water surface and the highest point in the pressure system is greater than 1 m (assumed value in the OASE selection tables)
- Pressure losses due to excessive hose lengths or a hose diameter that is too narrow
- Missing inlet barrier (capillary barrier). Surface water flushes mud and / or fertiliser (nitrogen, lawn fertiliser, etc.) into the pond from the garden
- Over-intensive feeding of fish generates nutrient loads in the pond
- Incorrect placement of the pond results in imbalance (For example, excessive sun, excessive shade)
- Faulty mixing of the pond water, i.e. deficient circulation

Information concerning the Clear Water Guarantee

Information is available through the
OASE Hotline at:
+44 (0) 1264 333225 (UK only)
or directly from your dealer.

Garantie eau claire

– Conditions –

FR/BE

Conditions de garantie d'eau claire d'OASE:

OASE garantit à tous les acquéreurs d'un système de filtration OASE une eau claire dans le bassin, sous réserve d'un emploi conforme au système conformément au tableau de sélection, d'une pose correcte du système conformément à la notice de pose, du respect des instructions de service et du respect des conseils pour obtenir une eau claire par adjonction des bactéries de démarrage OASE dans la quantité définie. Eau claire signifie que les poissons, la végétation et les pierres dans le bassin sont reconnaissables jusqu'à 1 m de profondeur. Les bassins comprenant des algues filamenteuses ne sont pas considérés comme troubles car il ne s'y forme guère de matières en suspension. L'eau du bassin n'est pas de l'eau du robinet. Un certain trouble et une certaine coloration y sont naturels et toujours présents. La garantie Eau claire est accordée uniquement pour des bassins dans le sens traditionnel du terme. Un bassin est une pièce d'eau artificielle créée avec une bêche ou avec une coque, comportant au minimum une végétation égale à un tiers de la surface de l'eau et bénéficiant d'un ensoleillement quotidien de 4 à 6 heures maximum. Le bassin est situé à quatre mètres des arbres feuillus et/ou épineux. L'adjonction des bactéries de l'activateur de filtre OASE est une condition préalable à chaque premier démarrage ainsi qu'au redémarrage au printemps. Selon le degré de pollution du bassin, 6 semaines peuvent s'écouler avant que le bassin ne devienne clair. Le filtre fonctionne de manière mécanique et biologique. Des microorganismes s'établissent pour l'épuration biologique. C'est pourquoi la garantie d'eau claire est subordonnée au fonctionnement 24 heures sur 24 de la pompe et du système de filtration pendant toute la saison (de mars à septembre environ). Si les nettoyages sont trop fréquents, le nombre de microorganismes se nichant dans les mousses de filtration sera insuffisant. Si le nettoyage n'est pas assez fréquent, les mousses de filtration ne retiendront plus de saletés, à moins que le débit ne diminue de manière conséquente. Sous réserve de l'observation des dispositions énoncées dans les modes d'emploi OASE, de l'utilisation des produits conforme à leur destination et à leur usage prévu, cette garantie s'applique à compter de la date d'achat auprès d'un revendeur OASE (premier achat, pas la revente du nouveau produit) pendant 3 ans maximum suivant l'étendue des conditions de garantie d'eau claire. Vous trouverez la liste des revendeurs OASE sous www.oase.com.

La garantie eau claire doit être demandée uniquement par enregistrement en ligne. L'enregistrement doit être demandé dans les trois mois suivant la date initiale d'achat, sur Internet sous: https://www.oase-livingwater.com/en_GB/water-garden/support/guarantee/clear-water-guarantee.html

Par l'enregistrement, le client déclare son consentement à ce qu'OASE enregistre confidentiellement ses coordonnées personnelles dans le cadre de la loi sur la protection de la vie privée numéro 70-17 du 6 janvier 1978 dite <<informatique et libertés>> (F) et dans le cadre de la Loi du 8 décembre 1992 sur la protection de la vie privée (B) et les utilise à des fins commerciales internes d'OASE ainsi qu'à des fins publicitaires. La transmission des données à des tiers est exclue, excepté à des prestataires chargés des campagnes de publicité d'OASE ou pour répondre aux demandes de garantie. Le client peut à tout moment revenir sur son consentement en adressant sa révocation par mail au info.fr@oase.com (FR) ou au info.be@oase.com (BE). Sur réception de l'ordre de révocation, OASE cessera d'utiliser les coordonnées concernées à d'autres fins que celles destinées au traitement de la garantie.

Avant d'avoir recours à la garantie, le client a l'obligation de signaler les dégâts constatés chez son OASE revendeur. Après avoir enregistré l'incident, OASE apportera une assistance au revendeur pour y remédier. Si cette assistance n'est pas réalisable sur les lieux, ou si elle ne fournit pas l'effet escompté, le client doit à nouveau en référer à son revendeur OASE. Si le revendeur OASE ne trouve plus aucune solution pouvant être tentée après en avoir pris contact avec OASE, le client pourra exiger la réalisation de la garantie par le revendeur, sous réserve que celui-ci a approuvé et constaté que les conditions préalables d'application de la garantie sont réunies. Dans le cas contraire, il doit en premier lieu tenter une dernière fois de mettre en pratique les conclusions de la consultation. En cas de garantie, le commerçant rembourse au client le prix d'achat du produit bénéficiant d'une garantie d'eau claire, payé sur présentation d'une copie du ticket de caisse d'origine et restitution du produit défectueux, sous réserve qu'OASE ait préalablement accepté le recours à la garantie. Tout autre droit est exclu de la garantie Eau claire.

Garantie eau claire

– Conditions –

FR/BE

Les droits légaux de l'acheteur à la garantie restent intacts et ne sont pas affectés par la garantie Eau claire.

Toute garantie est exclue en cas de non-respect des consignes d'installation stipulées dans la notice d'installation et/ou en cas de choix du mauvais système ou encore si des composants ou des produits d'entretien d'une marque différente ont été mis en oeuvre, et singulièrement en cas d'utilisation de produits contenant du cuivre. Respecter les conseils de soin et d'entretien énoncés dans le mode d'emploi.

Causes fréquentes d'eau trouble

- L'absence de remplacement des pièces d'usure, telle la lampe UV ou les mousses filtrantes
- La différence de hauteur entre la surface de l'eau et le point culminant dans le système de refoulement est supérieure à 1 m (valeur supposée dans les tableaux de sélection d'OASE)
- Pertes de pression en raison d'une trop grande longueur ou d'un diamètre trop étroit du tuyau
- Absence de barrage en entrée (barrière capillaire), les eaux de surface amènent des saletés et/ou des engrais (azote, fertilisants, etc.) du jardin dans le bassin
- Une alimentation excessive des poissons charge le bassin en nutriments
- Le mauvais emplacement du bassin entraîne un déséquilibre (trop d'ensoleillement, trop d'ombre)
- Absence de brassage de l'eau dans le bassin ou mauvaise circulation

Renseignement sur la garantie Eau claire

Information sur notre OASE site internet:
www.oase.com ou directement
chez votre revendeur.

Helderwater garantie

– Voorwaarden –

NL/BE

Voorwaarden voor de helderwater garantie van OASE:

OASE geeft alle klanten die een OASE filtersysteem kopen en die dit systeem volgens de keuzetabel gericht inzetten, die dit systeem voorts vakkundig volgens de opbouwhandleiding hebben opgebouwd, die de bedieningshandleiding in acht nemen en tevens de aanwijzingen voor het verkrijgen van helder water door OASE filterstarter-bacteriën aan het systeem toe te voegen, in de gedefinieerde omvang de garantie op helder water in de vijver. Helder water betekent dat tot op een diepte van 1 m vanaf het vijveroppervlak de vissen, planten of stenen op de bodem te zien zijn. Vijvers met draadalgien worden niet onhelder genoemd, omdat ze nauwelijks zwevende stoffen vormen. Vijverwater is geen leidingwater. Bepaalde vertroebelingen en verkleuringen zijn altijd voorhanden en ook natuurlijk; deze sluiten dus een garantiegeval uit. De helderwater garantie wordt uitsluitend verleend voor vijvers in de gebruikelijke zin. Een vijver is een kunstmatige plas, die aangelegd is met behulp van folie of een vijverschaal en waarvan het wateroppervlak voor minstens 1/3 voorzien is van beplanting en die tevens dagelijks 4 tot 6 uur zonlicht krijgt. De vijver bevindt zich op 4 m afstand van loof- en/of naaldbomen. Bij het eerste gebruik en elk voorjaar, als de installatie opnieuw in gebruik wordt genomen, is de toevoeging van OASE filterstarter-bacteriën vereist. Afhankelijk van de belasting van de vijver kan het max. 6 weken duren, voordat het vijverwater helder wordt. De filter werkt mechanisch en biologisch. Voor de biologische reiniging is de vestiging van micro-organismen noodzakelijk. De helderwater garantie gaat er daarom van uit dat gedurende het vijverseizoen (ca. van maart t/m september) de pomp en dus ook de filterinstallatie 24 uur per dag in werking zijn. Als de filterinstallatie t. vaak gereinigd wordt, vormen zich niet voldoende micro-organismen in het filterschuim. Als de filterinstallatie echter t. zelden gereinigd wordt, nemen de filtermousses geen vuil meer op, maar doen dit pas weer als het doorstroomvolume duidelijk gereduceerd wordt. De garantie geldt indien de bepalingen van de OASE gebruiksaanwijzingen in acht genomen worden en indien de producten in overeenstemming met de voorschriften en doelmatig gebruikt worden, beginnend vanaf de aankoopdatum bij de OASE vakhandelaar (de eerste aankoop, niet de doorverkoop van het nieuwe product) max. voor 3 jaar in de omvang van de voorwaarden voor de helderwater garantie. Een lijst van OASE vakhandelaren vindt u op www.oase.com.

De helderwater garantie kan uitsluitend door een online-registratie worden verkregen. De registratie dient te gebeuren binnen de 3 maanden na aankoopdatum op internet:

https://www.oase-livingwater.com/en_GB/water-garden/support/guarantee/clear-water-guarantee.html

Door de online-registratie gaat de klant ermee akkoord dat OASE de door de klant verstrekte gegevens conform de voorschriften van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer t.o.v. de verwerking van persoonsgegevens (gecodeerde versie, zoals gewijzigd door „de wet van 11 december 1998, B.S., 3 februari 1999“) (BE) en conform de voorschriften van de Wet van 6 juli 2000, houdende regels inzake de bescherming van de persoonsgegevens (NL) vertrouwelijk bewaart en deze klantgegevens voor interne doeleinden, zoals direct marketing, mag gebruiken. Het doorgeven van de gegevens aan derden is uitgesloten, met uitzondering van dienstverleners die door OASE zijn ingeschakeld om reclame te versturen of om aan de garantieclaims te voldoen. De klant kan te allen tijde zijn akkoord hiermee herroepen door een e-mail te sturen naar: info.be@oase.com (BE) / info.nl@oase.com (NL). Na ontvangst van het bezwaar, zal OASE de betreffende gegevens niet meer voor andere doeleinden gebruiken dan voor de afwikkeling van de garantie.

Voor dat de klant aanspraak maakt op de garantie is hij verplicht om de geconstateerde storing bij zijn OASE handelaar te vermelden. Nadat de storing gemeld is, geeft OASE adviezen om deze storing te verhelpen. Als deze adviezen ter plaatse niet omgezet kunnen worden of niet het gewenste succes hebben, moet de klant dit eerst weer aan zijn OASE handelaar medelen. Als de OASE handelaar nu geen andere adviezen meer kan geven over hoe de storing nog verholpen kan worden en hij hierover bij OASE advies heeft ingewonnen, heeft de klant recht op afwikkeling van de garantie door de handelaar, indien deze handelaar bevestigt/vaststelt dat aan de voorwaarden van de garantie is voldaan. Anders dient hij een laatste keer te proberen om volgens advies de storing te verhelpen.

Helderwater garantie

– Voorwaarden –

NL/BE

In een garantiegeval krijgt de klant de betaalde koopprijs door de vakhandelaar vergoed van het product waarop een helderwater garantie is verleend en aangevraagd, mits de klant een kopie van de originele kassabon voorgelegd en het defecte product teruggegeven heeft en als OASE van tevoren de aanspraak op schadevergoeding geaccepteerd heeft. Verdergaande aanspraken op helderwater garantie bestaan niet.

De wettelijke garantierechten van de koper worden door de helderwater garantie niet aangetast.

De garantie komt te vervallen, indien de installatieaanwijzingen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen worden, een verkeerd systeem wordt gekozen of componenten van derden of vijverproducten van andere fabrikanten gebruikt worden, vooral bij het gebruik van koperhoudende producten voor vijveronderhoud resp. indien de klant anderszins niet aan zijn plichten heeft voldaan. Houd a.u.b. rekening met de onderhouds- en reinigingsaanwijzingen in de handleiding.

Veel voorkomende oorzaken voor onhelder water

- Slijtagedelen worden niet vervangen, bv. de UVC lamp of de filtermousses
- Het hoogteverschil tussen het wateroppervlak en het hoogste punt in het druksysteem is groter dan 1 m (aangenomen waarde uit de OASE keuzetabellen)
- Drukverlies door een té lange slang of een té kleine slangdiameter
- Inloopblokkade (capillaire blokkade) ontbreekt, oppervlaktewater spoelt vuil en/of mest (stikstof, gazonmest enz.) vanuit de tuin in de vijver
- Door de vissen té intensief te voeren, ontstaat in de vijver belasting door voedingsstoffen
- Een verkeerde ligging van de tuin heeft een verstoring van het evenwicht tot gevolg (bv. té veel zon, té veel schaduw)
- Het vijverwater wordt niet gemengd resp. niet genoeg gecirculeerd

Informatie over de helderwater garantie

Informatie via de OASE website:
www.oase.com of direct bij uw handelaar

Garantía de agua clara

– Condiciones –

Condiciones de garantía de agua clara de OASE:

OASE garantiza agua clara en el estanque a todos los compradores de un sistema de filtración de OASE con el uso de un sistema según la tabla de selección, un montaje profesional del sistema según las instrucciones de montaje, observando las instrucciones de uso y las indicaciones para obtener agua clara mediante el uso de iniciadores de bacterias de OASE en la cantidad definida. Agua clara significa que pueden reconocerse los peces, plantas o piedras en el fondo, hasta una profundidad de 1m a partir de la superficie del agua. Que un estanque tenga algas filamentosas no significa que no tenga el agua clara, dado que estas algas apenas producen sustancias en suspensión. El agua del estanque no es agua del grifo. Hay determinadas enturbiamientos y coloraciones totalmente naturales que estarán siempre presentes y éstas excluyen un caso de garantía. La garantía de agua clara se otorga exclusivamente para estanques en el sentido habitual. Un estanque es una masa de agua artificial de lona o dentro de un estanque prefabricado con una plantación mínima de 1/3 de la superficie del agua y una radiación solar diaria de 4 a 6 horas. La ubicación del estanque estará a 4 m de los árboles de hoja caduca y/o coníferas. Después del primer uso y con cada nuevo uso en primavera se necesita la aplicación del iniciador de bacterias de OASE. En función de la carga del estanque pueden necesitarse hasta 6 semanas para que el agua del estanque esté clara. El filtro funciona mecánica y biológicamente. Para la limpieza biológica se introducen microorganismos. La garantía de agua clara supone por tanto que durante la temporada de estanque (aproximadamente de marzo a septiembre) las bombas y con ellas la instalación de filtrado funcionan las 24 horas. Si la limpieza es demasiado frecuente no se formarán suficientes microorganismos en la esponja filtrante. Si la limpieza no es suficientemente frecuente las esponjas de filtrado perderán la capacidad de atrapar las impurezas, más bien solo cuando se reduce claramente el caudal de paso. La garantía es válida cumpliendo las disposiciones de las instrucciones de uso de OASE y con el uso adecuado y conforme al previsto de los productos a partir de la fecha de compra en el comerciante especializado de OASE (primera compra, no reventa del producto nuevo) hasta un máximo de 3 años dentro del marco de las condiciones de garantía de agua clara. En www.oase.com encontrará un índice de los comercios especializados de OASE.

La garantía de agua clara puede opcionalmente adquirirse solo mediante registro en línea. Por favor regístrese rápida y cómodamente en el Internet dentro de los 3 meses a partir de la fecha de compra en

https://www.oase-livingwater.com/en_GB/water-garden/support/guarantee/clear-water-guarantee.html

Durante todos los pasos del procesamiento de datos como son la recogida, el procesamiento en sí y la transmisión, actuamos según establecen las disposiciones legales. Aquellos de sus datos que sea necesarios para la tramitación de la garantía serán guardados y transmitidos, en la medida en que sea necesario, a los proveedores de servicio seleccionados por nosotros para la tramitación. Los datos de dirección y de pedido se recogen y se procesan para fines de marketing propios. Para fines de marketing externo solo se transmitirán los datos que estén permitidos legalmente, como p. ej. los datos públicos generales o reunidos en listas, según establece la ley federal alemana de protección de datos en el § 28, párrafo 3, n.º 3 de su antigua versión y en el § 47, n.º 2 de la nueva versión, así como según el § 28, párrafo 3, parte 2 y parte 2 de la nueva versión Ley federal alemana de protección de datos. Puede registrar la utilización, el procesamiento y la transmisión de sus datos personales para fines de marketing en cualquier momento mediante un comunicado informal por correo a OASE España Casa y Jardín S.L., Polígono Sta. Ana, C/Polea N°1, 28522 Rivas Vaciamadrid, Madrid o desdecirse de ello mediante un correo electrónico a info.es@oase.com. Sin embargo, esto no se aplica a los datos necesarios para la tramitación de la garantía. Tras la recepción de su revocación, dejaremos de utilizar, procesar y transmitir los datos en cuestión para otros fines distintos a la tramitación de garantía; asimismo, dejaremos de enviarle publicidad, incluyendo nuestro catálogo.

Antes de hacer valer la garantía, el cliente tiene la obligación de comunicar la falta detectada a su distribuidor de OASE. Tras recibir la notificación, OASE prestará ayuda al distribuidor para solucionar el fallo.

Garantía de agua clara

– Condiciones –

Si la ayuda no puede prestarse in situ o no se obtiene con ella el resultado esperado, el cliente deberá contactar de nuevo al distribuidor de OASE para informar sobre lo ocurrido. Si OASE no pudiera ofrecer ninguna otra solución que tuviera que intentarse particularmente, el cliente tendrá derecho a solicitar la tramitación de la garantía al distribuidor si establece por lo demás los requisitos de la garantía. De lo contrario, podrá intentar prioritariamente una última vez aplicar el asesoramiento. En caso de garantía, el distribuidor devolverá al cliente el precio de compra pagado del producto, para el cual tiene una garantía de agua clara, solo a cambio de la presentación del comprobante de compra original y devolución del producto defectuoso, si OASE ha aceptado previamente la solicitud de garantía. No existen más reclamaciones de la garantía de agua clara.

Quedan expresamente intactos los derechos legales de garantía del comprador mediante esta garantía de agua clara.

La garantía queda anulada si no se observan las indicaciones de instalación, las instrucciones de uso y/o si se ha elegido mal el sistema o si se utilizan componentes de otros proveedores o productos de cuidado de estanque de otros fabricantes, especialmente de productos para el cuidado de estanque que contengan cobre o por lo demás en caso de un comportamiento contrario a la obligación por parte del cliente. Tenga en cuenta las indicaciones de mantenimiento y de cuidado en las instrucciones de uso.

Causas frecuentes de la pérdida de transparencia del agua

- Sustitución errónea de piezas de desgaste, por ejemplo lámparas UVC o esponjas de filtro
- La diferencia de altura entre la superficie del agua y el punto más alto del sistema de presión es mayor de 1 m (valor aprobado en la tabla de selección OASE)
- Pérdidas de presión por mangueras demasiado largas o caudales demasiado estrechos
- Los bordes del estanque (bloqueos de capilaridad) son defectuosos, el agua de superficie arrastra tierra y/o abono (nitrógeno, fertilizante de césped etc.) del jardín al interior del estanque
- El exceso de alimento para peces crea una sobrecarga de nutrientes en el estanque
- La incorrecta ubicación del estanque se traduce en desequilibrios (por ejemplo, exceso de sol, exceso de sombra)
- Falta de mezcla del agua de estanque o circulación insuficiente

Información sobre la garantía de agua clara

Información en nuestra página web:
www.oase.com o directamente en su distribuidor.

Garantia de água transparente

– Termos e condições –

Termos e condições da garantia de água transparente da OASE:

A OASE garante, dentro de um âmbito definido, a todos os compradores de um sistema de filtragem OASE usado em conformidade com os requisitos do sistema, de acordo com o quadro de seleção, num sistema corretamente montado, em observância das instruções de montagem, que respeitaram as instruções de uso e os avisos relativos à obtenção de água transparente, mediante a adição de bactérias iniciadoras aos filtros, a existência de água transparente no seu lago. Água transparente nos termos da presente garantia significa que em lagos até uma profundidade máxima de 1 metro seja possível ver peixes, plantas ou pedras no fundo do lago. Lagos com algas de filamento não são considerados não transparentes, porque estas praticamente não geram quaisquer substâncias suspensas. A água de um lago não é água da canalização. Portanto sempre existirão num lago turvamentos e colorações da água, igualmente naturais e que não permitem acionar a garantia. A garantia de água transparente é exclusivamente aplicável a lagos em sentido estritamente convencional. Para os efeitos da garantia considera-se 'lago' uma construção artificial capaz de conter água, usando lonas ou um molde pré-fabricado, com uma plantação, como mínimo, em 1/3 da superfície da água e uma exposição solar diária de 4 a 6 horas. O local de instalação encontre-se a uma distância de 4 m de plantas coníferas e/ou latifoliadas. Aquando do primeiro uso e novamente após cada ano, na primavera, pressupõe-se a adição de bactérias iniciadoras de filtro OASE. Dependendo das condições de cada lago pode demorar até 6 semanas até o lago ficar claro. O filtro trabalha de forma mecânica e biológica. Para a limpeza biológica são formadas culturas de microrganismos. Para os efeitos da garantia de água transparente pressupõe-se portanto que durante a temporada de uso do lago (aprox. de março até setembro) exista uma operação ininterrupta da bomba e, também, da instalação de filtragem. No caso de uma limpeza demasiado frequente não se assentam microrganismos em quantidade suficiente na espuma do filtro. Se a limpeza for demasiado pouco frequente, as espumas dos filtros deixam de absorver sujidade, e então só quando o caudal for significativamente reduzido. A garantia está sujeita ao cumprimento das indicações que constam das instruções de uso OASE e a uma utilização do produto conforme a finalidade e as aplicações às quais se destina. O prazo da garantia começa na data de compra num concessionário OASE

A garantia de água transparente pode ser adquirida via registo online. Por favor efetue o seu registo de forma rápida e cómoda no prazo de 3 meses após a data da primeira compra na internet, em

https://www.oase-livingwater.com/en_GB/water-garden/support/guarantee/clear-water-guarantee.html

(data da primeira compra, não a data de revenda do produto novo) e tem uma duração máxima de 3 anos, no âmbito dos termos e condições da garantia de água transparente. Uma listagem de concessionários OASE pode encontrar em www.oase.com.

Durante toda a cadeia de processamento de informação, o levantamento de dados pessoais e seu processamento e transmissão, são respeitadas as disposições legais em vigor. Os dados necessários para poder processar a garantia são guardados e transmitidos limitado ao estritamente necessário ao prestador de serviços por nós contratado. Para fins próprios de marketing recolhemos e processamos informação sobre endereços e aquisições. Para fins de marketing de terceiros, a transmissão de dados fica limitada ao permitido na lei, p. ex. dados publicados ou certos dados compilados em listagens conforme art. 28, par. 3 nr. 3 da edição anterior e art. 47 nr. 2 da edição atual da lei federal de privacidade de dados alemã e art. 28 par. 3 frase 2 e frase 2 da edição atual da lei federal de privacidade de dados alemã. Se não concordar com o aproveitamento, o processamento e a transmissão dos seus dados pessoais para fins de marketing pode retirar o seu consentimento em qualquer momento, enviando uma comunicação simples por correio para a OASE España Casa y Jardín S.L., Polígono Sta. Ana, C/Polea N°1, 28522 Rivas Vaciamadrid, Madrid ou enviando um correio eletrónico para info.es@oase.com. Não obstante, a referida recusa não terá efeitos quanto aos dados necessários para poder processar a garantia. Após a receção da sua contestação não iremos usar, processar ou transmitir os dados abrangidos pela sua decisão para quaisquer outros fins do que o processamento da garantia, cancelando ainda o envio de material publicitário, incluindo os nossos catálogos, ao seu cuidado.

Garantia de água transparente

– Termos e condições –

Antes de acionar a garantia, incumbe ao cliente participar o defeito observado através ao seu OASE concessionário. Após o registo do defeito, a OASE irá facultar ajudas ao concessionário para corrigir a falha. Se não for possível executar as medidas sugeridas no local ou no caso de não provocar os efeitos desejados, o cliente deve entrar novamente em contato com seu OASE concessionário. Se a OASE então deixar de sugerir medidas de correção a tentar, e só a partir desse momento, o cliente tem o direito de solicitar o processamento ao abrigo da garantia através do seu concessionário, após a respetiva afirmação/ verificação dos restantes requisitos para poder acionar a garantia. Em caso contrário, deverá primeiro tentar, por última vez, executar as medidas que lhe foram aconselhadas. Num processo ao abrigo da garantia, o concessionário reembolsa ao cliente o preço de compra que este pagou pelo produto coberto pela garantia de água transparente, sendo para este efeito imprescindível exibir uma cópia do talão de compra original e proceder à devolução do produto defeituoso depois de a OASE ter validado devidamente o direito à garantia. A garantia de água transparente não confere ao consumidor quaisquer outros direitos.

A garantia de água transparente não interfere no direito à garantia do cliente, conforme está previsto na lei.

Em caso de desrespeito das instruções de instalação constantes das instruções de uso, ou de uma seleção errada do sistema ou se o cliente usar componentes ou produtos de conservação de lagos de outros fabricantes/marcas, mas, nomeadamente, em caso de usar produtos de conservação de lagos que contêm cobre e, em geral, qualquer outro comportamento do cliente contrário às instruções ou omissão, perdese o direito à garantia. Por favor observe os avisos de manutenção e conservação que constam das instruções de uso.

Causas frequentes para uma água não transparente

- Omissão da substituição de peças de desgaste, p. ex. lâmpada UVC ou espumas de filtro
- Desnível entre a superfície de água e o ponto mais elevado no sistema de pressão superior a 1 m (valor assumido proveniente dos quadros de seleção OASE)
- Perdas de pressão por causa de comprimento demasiado longo ou diâmetro demasiado pequeno das mangueiras
- Não existência de barragens à entrada (barragem capilar), a água superficial transporta sujidade e/ ou fertilizantes (azoto, fertilizante de relvado etc.) do jardim para o lago
- Uma alimentação demasiada intensiva dos peixes contamina o lago com nutrientes
- A posição errada do lago leva a desequilíbrios (p. ex. demasiado sol, muita sombra)
- Falta de mistura e recirculação insuficiente da água do lago

Informação acerca da garantia de água transparente

Informações sobre nossa site OASE
www.oase.com ou diretamente no seu concessionário.

Garanzia acqua pulita

– Condizioni –

Condizioni di garanzia "Acqua pulita" di OASE:

OASE garantisce a tutti gli acquirenti di un sistema filtrante OASE un'acqua pulita all'interno del laghetto; la garanzia presuppone un impiego corretto del sistema in base alla tabella di selezione, un'installazione a regola d'arte secondo le istruzioni d'uso, l'osservanza delle stesse e delle indicazioni per l'ottenimento di un'acqua pulita con l'aggiunta di batteri starter per filtri OASE, entro i limiti definiti. "Acqua pulita" significa che, fino a una profondità del laghetto di 1 m a partire dalla superficie dell'acqua, si dovranno scorgere chiaramente sul fondo i pesci, le piante o i ciottoli. I laghetti con alghe filiformi non vengono definiti torbidi poiché la formazione di sostanze galleggianti è scarsa. L'acqua del laghetto non è acqua potabile. Determinati intorbidamenti e colorazioni sono sempre presenti e naturalmente non sono coperti dalla garanzia. La garanzia "acqua pulita" viene concessa esclusivamente per i laghetti nel senso tradizionale del termine. Un laghetto è uno specchio d'acqua creato artificialmente mediante telo di rivestimento o laghetto preformato con un minimo di piante pari a 1/3 della superficie dell'acqua ed un irraggiamento solare quotidiano da 4 a 6 ore. Il laghetto si trova a 4 m di distanza da alberi di latifoglie o agnifoglie. Al primo utilizzo e ad ogni nuovo impiego in primavera, è richiesta l'aggiunta di batteri starter per filtri OASE. A seconda dell'inquinamento, possono essere necessarie fino a 6 settimane per riportare limpidezza nelle acque del laghetto. Il filtro lavora in modo meccanico e biologico. La depurazione biologica prevede l'insediamento di microorganismi. La garanzia "acqua pulita" prevede durante la stagione di utilizzo del laghetto (all'incirca da marzo a settembre) un funzionamento 24 ore su 24 della pompa e quindi dell'impianto filtrante. Con una pulizia troppo frequente, non si formano microrganismi sufficienti nella spugna filtrante. Se la pulizia avviene troppo di rado, le spugne filtranti non riescono più a raccogliere la sporcizia, a meno che non si riduca considerevolmente la portata. La garanzia, in caso di osservanza delle disposizioni delle istruzioni d'uso OASE e in caso di utilizzo adeguato e conforme allo scopo dei prodotti, vale per un massimo di 3 anni a partire dalla data d'acquisto presso il rivenditore specializzato OASE (primo acquisto, è esclusa la rivendita del prodotto nuovo) nel quadro delle condizioni della garanzia "acqua pulita". Un elenco dei rivenditori OASE è disponibile sul sito www.oase.com.

La garanzia "acqua pulita" può essere acquistata a scelta solo registrandosi online. La registrazione può essere effettuata comodamente e rapidamente entro 3 mesi dalla data del primo acquisto sul sito

https://www.oase-livingwater.com/en_GB/water-garden/support/guarantee/clear-water-guarantee.html

In tutte le procedure di trattamento dei dati (come raccolta, elaborazione e trasmissione) operiamo in conformità alle disposizioni di legge. I dati personali necessari per la gestione della garanzia vengono memorizzati e trasmessi, nella misura in cui ciò è necessario, per la gestione della garanzia stessa, a fornitori di servizi da noi incaricati. I dati relativi a indirizzi e ordinazioni vengono raccolti ed elaborati per finalità di marketing interne. Per scopi di marketing esterni vengono trasmessi solo i dati per i quali ciò è consentito dalla legge, ad esempio dati di pubblico dominio e determinati dati raccolti in elenchi ai sensi del § 28 cpv. 3 n° 3 vecchia edizione e § 47 n° 2 nuova edizione della Legge federale tedesca sulla protezione dei dati e ai sensi del § 28 cpv. 3 frase 2 e frase 2 nuova edizione della Legge federale tedesca sulla protezione dei dati. Lei potrà rifiutare in qualsiasi momento che i suoi dati personali vengano utilizzati, elaborati o trasmessi per scopi di marketing inviando una comunicazione informale a OASE GmbH, Tecklenburger Straße 161, 48477 Hörstel o inviando una e-mail a info@oase.com. Questo non vale tuttavia per i dati necessari per le pratiche inerenti alla garanzia. Dopo aver ricevuto la sua comunicazione in merito cesseremo di utilizzare, elaborare e trasmettere i dati in questione per scopi diversi dalla gestione della garanzia e interromperemo l'ulteriore invio di materiali pubblicitari a Lei destinati, inclusi i nostri cataloghi.

Prima di esercitare i diritti previsti dalla garanzia, il cliente è tenuto a segnalare il difetto riscontrato al rivenditore OASE di fiducia. OASE fornirà assistenza tecnica per la soluzione dell'eventuale problema riscontrato. Se non è possibile fornire assistenza a domicilio o se la stessa non produce l'esito desiderato, il cliente per prima cosa deve informare nuovamente il rivenditore OASE di fiducia. Se OASE a questo punto non è più in grado di trovare altri possibili rimedi, il cliente potrà esercitare il diritto di garanzia presso il rivenditore, il quale inoltre approva/accerta l'esistenza dei presupposti per l'esercizio della garanzia stessa.

Garanzia acqua pulita

– Condizioni –

IT

In caso contrario, dovrà cercare un'ultima volta di fornire una consulenza efficace. In caso di garanzia il rivenditore risarcisce al cliente il prezzo pagato per l'acquisto del prodotto per il quale sussiste una garanzia "acqua pulita", esclusivamente dietro presentazione di una copia dello scontrino d'acquisto originale e previa restituzione del prodotto difettoso se OASE ha precedentemente accettato il diritto alla garanzia. La garanzia "acqua pulita" non prevede l'esercizio di ulteriori diritti.

Si dichiara espressamente che la garanzia "acqua pulita" non ha alcun effetto sui diritti di garanzia dell'acquirente previsti dalla Legge.

La garanzia decade in caso di inosservanza delle istruzioni d'installazione contenute nel manuale d'uso o di un'errata scelta del sistema, o in caso di utilizzo di componenti di altri fornitori o di articoli per la cura del laghetto di altri produttori, in particolare in caso d'impiego di prodotti contenenti rame, e in presenza di ogni altro comportamento indebito del cliente. Si prega di seguire le avvertenze per la cura e la manutenzione contenute nel manuale d'istruzioni.

Cause frequenti della torbidità dell'acqua

- Mancata sostituzione delle parti soggette a usura, come lampada UVC o spugne filtranti
- Il dislivello tra la superficie dell'acqua e il punto più alto del sistema in pressione è superiore a 1 m (valore ipotizzato nelle tabelle di selezione OASE)
- Perdite di pressione dovute a una lunghezza eccessiva o a un diametro insufficiente dei tubi flessibili
- Mancanza di una barriera capillare in entrata, l'acqua in superficie raccoglie fango e/o fertilizzanti (azoto, concime per prati, ecc.) provenienti dal giardino e li trasporta nel laghetto
- Dosi eccessive di mangime per i pesci causano un forte inquinamento del laghetto dovuto alle sostanze nutritive
- Il posizionamento inadeguato del laghetto provoca uno squilibrio (ad es. troppo sole, troppa ombra)
- Mancata miscelazione dell'acqua del laghetto o circolazione carente

Informazioni sulla garanzia "acqua pulita"

Informazioni direttamente sul nostro sito www.oase.com o direttamente presso il rivenditore di fiducia.

Klarvandsgaranti

– betingelser –

OASEs klarvandsgarantibetingelser:

OASE garanterer alle købere af et OASE-filtersystem, hvor systemet anvendes korrekt i overensstemmelse med valgtabellen, systemet monteres korrekt i overensstemmelse med konstruktionsanvisningen, brugsanvisningen og henvisningerne til opnåelse af klart vand under tilførsel af OASE-filterstarterbakterier overholdes, at de har klart vand i dammen i det definerede omgang. Klart vand betyder, at fisk, planter eller sten på bunden kan skelnes til 1 m dybde fra dammens overflade. Damme med trådalger betegnes ikke som uklare, da de næsten ikke danner svævestoffer. Men damvand er ikke vand fra hanen. Bestemte uklarheder og misfarvninger forekommer altid og helt naturligt, og disse udelukker et garantitilfælde. Klarvandsgarantien ydes kun på damme i traditionel forstand. En dam er et vandmiljø, som er kunstigt anlagt af folie eller i et formstøbt bassin med en mindste beplantning på 1/3 af vandoverfladen og en daglig solbestråling på 4 til 6 timer. Dammens placering er 4 m væk fra løv og/eller nåletræer. Ved den første anvendelse og hver ny anvendelse i foråret forudsættes tilsætningen af OASE-filterstarterbakterier. Afhængig af dammens belastning kan det være op til 6 uger, før en dam klarer op. Filteret arbejder mekanisk og biologisk. For biologisk nedbrydning/ rensning slår mikroorganismerne sig ned. 24 timers drift på pumpen og dermed på filteranlægget, inkl. UVC-enhed er en absolut nødvendighed. Ved for hyppig rensning danner der sig ikke tilstrækkeligt med mikroorganismer i filterskummet. Ved for sjælden rengøring optager filtersvampene ikke længere tilsudsninger, tværtimod især, hvis gennemstrømningsmængden reduceres væsentligt. Garantien gælder ved overholdelse af bestemmelserne i OASE-brugsanvisningerne og ved tilsigtet og formålsbestemt anvendelse af produkterne, begyndende med købsdatoen hos OASE-forhandleren (første køb, ikke videresalg af det nye produkt) maks. i 3 år i klarvandsgarantibestemmelsernes omfang. Der findes en fortegnelse over OASE-forhandlere under www.oase.com.

Ved alle databearbejdningsprocesser, som f.eks. opbevaring, bearbejdning, formidling, følger vi lovens bestemmelser. Dine for garantiafviklingen nødvendige data gemmes og videregives i det omfang, der er nødvendigt for afviklingen, til de tjenesteydere, vi har beskæftiget. Adresse- og bestillingsdata opbevares og forarbejdes til egne marketingsformål. Til fremmede marketingsformål videregives kun sådanne data, det er lovmæssigt tilladt, f.eks. alment offentliggjorte og

Klarvandsgarantien kan kun fås ved registrering enten online. Registrér dig hurtigt og nemt inden for 3 måneder fra den første købsdato på internettet under

https://www.oase-livingwater.com/en_GB/water-garden/support/guarantee/clear-water-guarantee.html

bestemte data, der er sammenfattet på lister, i henhold til § 28, stk. 3, nr. 3 a.F. og § 47, nr. 2 n.F. i den tyske lov om databeskyttelse (Bundesdatenschutzgesetz) samt i henhold til § 28, stk. 3, stk. 2 og stk. 2 n.F. i den tyske lov om databeskyttelse (Bundesdatenschutzgesetz). Du kan til enhver tid gøre indsigelse mod brug, bearbejdning og formidling af dine personrelaterede data til marketingsformål ved at sende en meddelelse til OASE GmbH, Tecklenburger Straße 161, D - 48477 Hörstel, Tyskland eller sende en mail til info@oase.com. Dette gælder dog ikke for de data, der er nødvendige til afvikling af garantien. Efter modtagelse af din indsigelse vil vi ikke længere bruge de pågældende data til andre formål end til afvikling af garantien, arbejde og formidle samt indstille yderligere forsendelse af reklameemner inkl. vores kataloger til dig.

Før der gøres krav på garanti, er kunden forpligtet til at meddele den konstaterede mangel hos den certificerede OASE forhandler hvor produktet er købt. Efter registrering af fejlen yder OASE hjælp til afhjælpning af fejlen. Efter fastsættelse af evt. Fejl, vil OASE yde forhandleren assistance, med henblik på, at rette evt. Fejl. Hvis hjælpen ikke kan omsættes på stedet, eller hvis den ikke har det ønskede resultat, skal kunden på ny gøre sin certificerede OASE forhandler opmærksom herpå. Hvis OASE nu ikke længere kan vejlede om muligheder for hvilken form for afhjælpning, der kan forsøges, har kunden krav på garantiafvikling fra forhandleren, hvis han i øvrigt konstaterer forudsætningerne for garantien. Ellers har han mulighed for først en sidste gang at forsøge at omsætte vejledningen. I garantitilfælde erstatter forhandleren kun kunden den betalte købspris for det produkt, der foreligger en klarvandsgaranti for, hvis der forelægges en kopi af det originale købsbevis, og det mangelfyldte produkt leveres tilbage, hvis OASE forud har accepteret garantikravet. Yderligere krav på klarvandsgarantien accepteres ikke.

Klarvandsgaranti

– betingelser –

DK

Køberens lovmæssige garantirettigheder er eksplicit uberørt af klarvandsgarantien.

Garantien bortfalder ved ignorering af installationshenvisningerne i brugsanvisningen og/ eller forkert systemvalg, eller hvis der anvendes komponenter fra fremmedudbydere eller ved anvendelse af damplejeprodukter fra andre producenter, især ved anvendelse af kobberholdige damplejeprodukter, og også hvis kunden forholder sig pligtstridigt. Overhold vedligeholdelses- og plejehenvisningerne i brugsanvisningen.

Hyppige årsager til uklart vand

- Manglende skift af sliddele, f.eks. UVC-pære eller filtersvampe
- Højdeforskellene mellem vandoverfladen og det højeste punkt i tryksystemet er mere end en 1 m (antaget værdi fra OASE valgtabeller)
- Tryktab pga. for stor slangelængde eller for lille slangediameter
- Manglende indløbspærre (kapillarspærre), overfladevand skyller snavs og/eller gødning (kvælstof, plænegødning osv.) fra haven ud i dammen
- Ved for intensiv fodring af fisk frembringes større belastninger p.g.a af flere næringsstoffer i dammen
- Forkert placering af dammen fører til en ubalance (f.eks. for meget sol, for meget skygge)
- Manglende blanding af damvandet hhv. manglende cirkulation

Oplysninger vedr. klarvandsgarantien

Informere OASE med oplysninger direkte på vores hjemmeside www.oase.com eller direkte hos forhandleren.

Klartvannsgaranti

– betingelser –

NO

Klartvannsgarantibetingelser fra OASE:

OASE garanterer alle som kjøper et OASEfiltersystem klart vann i hagedammen ved en systemriktig bruk i henhold til utvalgstabellen, en fagmessig riktig oppbygning av systemet i henhold til konstruksjonsanvisningen, ved å ta hensyn til betjeningshenvisningen og ved å ta hensyn til henvisningene for å oppnå klart vann ved å tilsette OASE filterstarter-bakterier i den definerte mengden. Med klart vann menes at det kan ses fisker, planter eller steiner på grunnen i 1 m dybde fra damoverflaten. Dammer med trådalger betegnes ikke som uklare, fordi de danner nesten ingen svevestoffer. Damvann er ikke springvann. Spesielle uklarheter og farger vil alltid finnes, og de er også naturlige, og er også unntatt garantien. Klartvannsgarantien gjelder kun for dammer i tradisjonell forstand. En hagedam er et vann som er kunstig laget av folie eller i en prefabrikkert dam, med en minste beplantning på 1/3 av vannoverflaten og en daglig solinnstråling på 4 til 6 timer. Dammen er plassert 4 m fra løv- og / eller nåletrær. Ved første gangs bruk og ved hver ny bruk om våren forutsettes tilsetning av OASE filterstarterbakterier. Avhengig av dammens belastning kan det ta opptil 6 uker før dammen blir klar. Filteret arbeider mekanisk og biologisk. For den biologiske rensingen danner det seg mikroorganismer. Klartvannsgarantien forutsetter derfor (ca. mars til september) at pumpen og dermed også filteranlegget er i drift i 24 timer i døgnet i damsesongen. Hvis det rengjøres for ofte dannes det ikke tilstrekkelig mengde mikroorganismer i filterskummet. Hvis det rengjøres for lite opptar filtersvampene ikke lenger smuss, men først når gjennomløpsmengden reduseres betydelig. Garantien gjelder i maksimalt 3 år i henhold til klartvannsgarantibetingelsene, fra kjøpsdatoen hos OASE-fagforhandleren (første gangs kjøp, ikke videresalg av det nye produktet), hvis bestemmelsene i OASE bruksanvisningene overholdes, og hvis produktene brukes i henhold til bestemmelsene. En oversikt over OASE-fagforhandlerne finner du under www.oase.com.

Klartvannsgarantien kan fås enten ved å registrere seg online. Vennligst registrer deg raskt og enkelt, innen 3 måneder fra første kjøpsdato, på Internett under

https://www.oase-livingwater.com/en_GB/water-garden/support/guarantee/clear-water-guarantee.html

Ved alle prosesser innen databehandling som spørreundersøkelser, bearbeiding og videreformidling, følger vi de lovmessige bestemmelsene. Dataene dine, som er nødvendige for garantibehandlingen, lagres og videreformidles så langt det er nødvendig, for servicebedrifter som jobber for oss. Adresse- og bestillingsdata registreres og bearbeides for egne marketingformål. For fremmede marketingformål videreformidles kun data som i henhold til loven kan videreformidles, f.eks. data som er generelt publisert og data som er sammenfattet i bestemte lister etter § 28 avsnitt 3 nr. 3 a.F. og § 47 nr. 2 n.F. Bundesdatenschutzgesetz (Tysklands føderale personopplysningslov) samt i henhold til § 28 avsnitt avsnitt 3 2. setning og 2. setning n.F. Bundesdatenschutzgesetz (Tysklands føderale personopplysningslov). Du kan når som helst motsi bruken, bearbeidingen og formidlingen av dine personlige data for marketingformål, med en uformell beskjed pr. post til OASE GmbH, Tecklenburger Straße 161, 48477 Hörstel, eller ved å sende en e-post til info@oase.com. Dette gjelder derimot ikke for data som er nødvendige for å bearbeide garantien. Etter at vi har mottatt din innsigelse vil vi ikke lenger bruke, bearbeide eller videreformidle de aktuelle dataene til annet enn garantien, og vil heller ikke fortsette å sende deg reklame eller våre kataloger.

Før det gjøres krav på garantien er kunden forpliktet til å registrere mangelen hos din OASE forhandler. Etter at feilen er registrert hjelper OASE med å rette feilen. Hvis hjelpen ikke fører frem umiddelbart eller ikke er som forventet, må kunden ta kontakt på nytt med hos din OASE forhandler. Hvis OASE nå ikke kan anbefale en annen løsning som kan prøves, har kunden krav på avvikling av garantien gjennom forhandler, hvis vedkommende bekrefter / konstaterer garantiens forutsetninger. I motsatt fall må han en siste gang forsøke å få et råd som kan føre til løsning av problemet.

Klartvannsgaranti

– betingelser –

NO

I tilfelle garanti erstatter forhandleren kunden hele kjøpsprisen, som vedkommende har betalt for et produkt der det foreligger en klartvannsgaranti, kun ved å presentere en kopi av den originale kjøpskvitteringen og mot å levere tilbake produktet det klages på, hvis OASE på forhånd har akseptert garantikravet. Det kan ikke kreves mer i henhold til klartvannsgarantien. Kjøperens lovmessige garantirettigheter forblir uttrykkelig uendret pga. denne klartvannsgarantien.

Garantien bortfaller hvis installasjonshenvisningene i bruksanvisningen ikke følges eller hvis det velges feil system, eller hvis det brukes komponenter fra andre ikke originale leverandører eller ved bruk av dampleieprodukter fra andre produsenter, spesielt ved bruk av kobberholdige dampleieprodukter hhv. ved motstridende opptreden fra kundens side. Vennligst følg vedlikeholds- og pleiehenvvisningene i bruksanvisningen.

Hyppige årsaker for uklart vann

- Manglende bytte av slidedeler, f.eks. UVC lampe eller filtersvamper
- Høydeforskjellen mellom vannoverflaten og det høyeste punktet i trykksystemet er større enn 1 m (antatt verdi fra OASE utvalgstabeller)
- Trykktap på grunn av for lange slanger eller for liten slangediameter
- Manglende innløpssperre (kapillarsperre), overflatevann spyler smuss og / eller gjødsel (nitrogen, plengjødsel etc.) fra hagen inn i dammen
- For intens mating av fiskene fører til belastning med næringsstoffer i dammen
- Feil plassering av dammen medfører en ubalanse (f.eks. for mye sol, for mye skygge)
- Manglende blanding av damvannet hhv. manglende sirkulasjon av vannet

Informasjon om klartvannsgarantien

Informasjon gjennom OASE nettsted www.oase.com eller direkte hos din forhandler.

Klarvattengaranti

– villkor –

SE

Klartvannsgarantibetingelser fra OASE:

OASE garanterar alla köpare av ett OASE-filtersystem klart vatten i dammen under förutsättning av korrekt användning filtersystemet enligt urvalstabellen, fackmässig uppbyggnad av systemet enligt överlämnad instruktion samt iakttagande av användningsinstruktionen och hänvisningar för att erhålla klart vatten genom tillsats av OASE filterstarter-bakterier. Klart vatten betyder, att man kan se fiskar, växter och stenar på dammens botten ned till 1 m djup från dammens vattenyta. Dammar med trådalger betraktas inte som oklara, eftersom de knappast bildar svävande ämnen. Dammvatten är inget kranvatten. Vissa grumlingar och missfärgningar förekommer alltid och är naturliga, och dessa ger inte anledning till garantiersättning. Klarvattengarantin gäller uteslutande för dammar i traditionell mening. En damm är en konstgjord vattenanläggning av folie eller ett dammkar, där minst 1/3 av vattenytan är planterad, och solstrålningen är 4 till 6 timmar dagligen. Dammen bör placeras 4 m ifrån löv- och / eller barrträd. Vid första igångkörningen och varje nystart på våren är tillsatsen av OASE filterstarterbakterier en förutsättning. Beroende på dammens belastning kan det dröja upp till 6 veckor, tills dammen får klart vatten. Filtret arbetar mekaniskt och biologiskt. För biologisk rening etableras mikroorganismer. Klarvattengarantin förutsätter därför under dammsäsongen (ca mars till september), att pumpen och därmed filteranläggningen är i drift 24 timmar dagligen. Vid för korta intervaller mellan rengöringarna bildas inte tillräckligt många mikroorganismer i filterskummet. Om filtersystemet rengörs för sällan, kan filtersvamparna inte samla upp ytterligare föroreningar, utan först, när genomströmningsmängden tydligt reduceras. Garantin gäller vid beaktande av OASE bruksanvisningar och avsedd och ändamålsenlig användning av produkterna med början från inköpsdatum hos en OASE-fackhandlare (första köp, ej vidareförsäljning av en ny produkt) under högst 3 år motsvarande klarvattengarantivillkoren. En förteckning över OASE-fackhandlare hittar du under www.oase.com.

Klarvattengarantin kan endast förvärfvas valfritt genom online-registrering. Registrera dig snabbt och bekvämt inom 3 månader från första köpet via internet under

https://www.oase-livingwater.com/en_GB/water-garden/support/guarantee/clear-water-guarantee.html

Vid all databearbetning såsom sammanställning, bearbetning och förmedling av uppgifter agerar vi i enlighet med lagstadgade bestämmelser. Dina data, som krävs för hantering av dina garantianspråk, sparas och lämnas vidare i erforderlig omfattning till av oss beordrad personal för hantering av garantiärendet. Adress- och beställningsdata sammanställs och bearbetas för egen marknadsföring. För främmande marknadsföring utlämnas endast sådana uppgifter, som får utlämnas enligt lag, t ex allmänna publicerade och vissa i listor sammanställda data enligt § 28, stycke 3 nr 3 a.F. och § 47 nr 2 n.F. i Tysklands dataskyddslag och enligt § 28, stycke 3 sats 2 och sats n.F. i Tysklands dataskyddslag. Du kan när som helst protestera mot användning, bearbetning och utlämning av dina personliga data för marknadsföring genom att skicka ett meddelande per post till OASE GmbH, Tecklenburger Straße 161, 48477 Hörstel eller via ett mail till info@oase.com. Detta gäller dock inte för de data, som krävs för hantering av garantin. Efter mottagen protest kommer vi inte att använda respektive data för andra ändamål än avveckling, bearbetning och överlämning av garantin, samt för fortsatta utskick av reklam inkl våra kataloger.

Innan garantin kan återopas, är kunden förpliktad att rapportera det upptäckta felet via ett mail till info@oase.com. Efter mottagen felanmälan lämnar OASE hjälp för att åtgärda felet. Om hjälp på plats inte är genomförbar eller inte leder till önskat resultat, måste kunden på nytt meddela detta OASE. Om OASE då inte kan lämna några andra råd, som borde provas, kan kunden kräva, att återförsäljaren hanterar garantiärendet, förutsatt att förutsättningarna för garantins giltighet är uppfyllda i övrigt. I annat fall måste han göra ett sista försök att vidta åtgärder enligt erhållen rådgivning. I händelse av utlöst garanti återbetalar återförsäljaren det erlagda inköpspriset för den produkten, som klarvattengarantin gäller för, dock endast om en kopia av inköpskvittot i original kan visas upp och den reklamerade produkten återlämnas, samt att OASE innan dess har godkänt garantin.

Klarvattengaranti

– villkor –

SE

Ytterligare krav ur klarvattengarantin är uteslutna.

Köparens lagstadgade garantirättigheter påverkas ej av denna klarvattengaranti.

Garantin blir ogiltig vid uraktlåtande av installationsanvisningarna i bruksanvisningen eller vid felaktigt systemval, eller vid isättning av främmande komponenter eller användning av dammskötselprodukter av annat fabrikat, i synnerhet vid användning av kopparhaltiga produkter för dammskötsel resp övrigt agerande från kundens sida i strid med föreskrifterna. Vi ber dig beakta underhålls- och skötselanvisningarna i bruksanvisningen.

Ofta förekommande orsaker för oklart vatten

- Ej utbyta förslitningsdelar, t ex UVC-lampa eller filtersvampar
- Höjdskillnaden mellan vattenytan och den högsta punkten i trycksystemet är större än 1 m (antaget värde ur OASE urvalstabeller)
- Tryckförluster pga för lång slang eller för liten slangdiameter
- Inloppsspärr (kapillärspärr) saknas, ytvattnet drar med sig smuts och / eller gödningsmedel (kväve, gräsmattegödning m m) från trädgården in i dammen
- För kraftig utfodring av fiskarna orsakar elastning genom näringsämnen i dammen
- Fel placering av dammen medför obalans (t ex för mycket sol, för mycket skugga)
- Omblandning av dammvattnet saknas resp bristande cirkulation

Information om klarvattengarantin

Information om webbplatsen
www.oase.com eller direkt hos
din fackhandlare.

Puhdasvesitakuu

– ehdot –

FI

OASEn puhdasvesitakuun ehdot:

OASE takaa kaikille OASE-suodatinjärjestelmän ostajille lammen puhtaan veden, kun järjestelmä valitaan taulukon mukaan, se asennetaan ohjeiden mukaan, käyttöohjeita noudatetaan ja OASEn suodatinherätebakteereja lisätään oikea määrä. Puhdas vesi tarkoittaa, että kalat, kasvit ja lammen pohjan kivet erottuvat 1 m syvyyteen asti lammen pinnasta. Rihmaleviä sisältäviä lampia ei katsota likaiseksi, koska rihmalevät eivät juurikaan muodosta kelluvia hiukkasia. Lammen vesi ei ole vesijohtovettä. Vedessä on aina luonnostaan sameutta ja värjäytymiä, jotka eivät ole takuun peruste. Puhdasvesitakuu koskee vain tavanomaisia lampia. Lampi on keinotekoinen, sen pohjalla käytetään kalvoa tai valettua pohjaa, kasvillisuuden määrä on vähintään 1/3 veden pinta-alasta ja aurinko paistaa päivittäin 4 – 6 tuntia. Lampi on 4 m etäisyydellä lehti- ja/tai havupuista. Ensimmäistä kertaa käytettäessä ja aina keväisin on lisättävä OASEn suodatinherätebakteereja. Veden kirkastuminen voi kestää lammen kuormituksen mukaan jopa 6 viikkoa. Suodatin toimii mekaanisesti ja biologisesti. Biologisesta puhdistamisesta vastaavat mikroorganismit. Puhdasvesitakuu edellyttää, että pumppu ja siten suodatinjärjestelmän toimivat kauden aikana (n. maaliskuusta syyskuusta) jatkuvasti (24 tuntia vuorokaudessa). Liian usein puhdistettaessa suodatinvahtoon ei muodostu riittävästi mikro-organismeja. Kun suodatinvaahdot puhdistetaan liian harvoin, niihin ei enää kerry likaa, ellei virtaama pienene merkittävästi. OASEerikoisliikkeestä ostetun tuotteen takuu on voimassa enint. 3 vuotta ostopäivästä puhdasvesitakuuehtojen mukaisesti, kun OASEn käyttöohjeita noudatetaan, tuotteita käytetään määräysten mukaisesti ja käyttötarkoitukseensa). OASE-erikoisliikkeiden luettelon osoitteessa www.oase.com.

Puhdasvesitakuu voidaan hankkia rekisteröitymällä online. Rekisteröidy nopeasti ja kätevästi 3 kuukauden kuluessa ostopäivästä Internetissä osoitteessa

https://www.oase-livingwater.com/en_GB/water-garden/support/guarantee/clear-water-guarantee.html

Noudatamme tietoja kerättäessä, käsiteltäessä ja luovutettaessa lakisääteisiä määräyksiä. Takuuta varten tarvittavat tiedot tallennetaan ja toimitetaan tarvittavassa laajuudessa meiltä toimeksiannon saaneille palveluntarjoajille. Osoite- ja tilaustiedot kerätään ja käsitellään omiin markkinointitarkoituksiin. Ulkopuolisiin markkinointitarkoituksiin luovutetaan vain lain sallimia tietoja, kuten yleisesti julkaistuja ja tiettyjä listoihin koottuja tietoja Saksan tietosuojalain määräysten mukaisesti (§ 28 Abs. 3 nro. 3 a.F. ja § 47 nro 2 n.F. Bundesdatenschutzgesetz sekä § 28 Abs. 3 kappale 2 kappale 2 n.F. Bundesdatenschutzgesetz. Voit kieltää henkilökohtaisten tietojesi käytön, käsittelyn ja luovuttamisen markkinointitarkoituksiin milloin hyvänsä lähettämällä vapaamuotoisen ilmoituksen postitse osoitteeseen OASE GmbH, Tecklenburger Straße 161, 48477 Hörstel tai sähköpostitse osoitteeseen info@oase.com. Tämä ei kuitenkaan koske takuun käsitelyä varten tarvittavia tietoja. Kun olemme saaneet kieltosi, emme enää käytä, käsittele emmekä luovuta kyseisiä tietoja muuten kuin takuuasioiden käsitteilyyn, ja lopetamme myös mainosmateriaalimme, myös luetteloiden lähettämisen sinulle.

Asiakkaan on soitettava OASE sähköpostitse osoitteeseen info@oase.com ennen vetoamista takuuseen. OASE antaa vian kirjaamisen jälkeen korjausohjeita. Jos ohjeita ei voida noudattaa paikan päällä tai niillä ei saavuteta toivottua tulosta, asiakkaan on soitettava OASE uudelleen jäljempänä. Mikäli OASE ei pysty neuvoamaan muuta korjausmahdollisuutta, jota on yritettävä ensisijaisesti, asiakkaan on otettava yhteys myyjään, joka toteaa / selvittää takuun muut edellytykset. Muussa tapauksessa asiakkaan on vielä kerran yritettävä toteuttaa neuvot. Myyjä korvaa takuutapauksessa puhdasvesitakuun alaisen tuotteen maksetun hinnan vain, kun asiakas esittää alkuperäisen kuitin kopion ja palauttaa puutteellisen tuotteen, mikäli OASE on ensin hyväksynyt takuuvaatimuksen. Puhdasvesitakuun perusteella ei hyväksytä muita vaatimuksia.

Puhdasvesitakuu ei vaikuta lakisääteiseen tuotevastuuseen.

Puhdasvesitakuu

– ehdot –

FI

Takuu raukeaa, jos käyttöohjeiden asennusohjeita tai noudateta tai järjestelmä valitaan väärin, jos käytetään muiden valmistajien osia tai muiden valmistajien lammenhoitotuotteita, erityisesti käytettäessä kuparipitoisia lammenhoitotuotteita, tai mikäli asiakas toimii muuten velvoitteidensa vastaisesti. Huomioi käyttöohjeiden huolto- ja hoitoohjeet.

Likaisen veden yleisiä syitä

- Kulutusosien virheellinen vaihto, esim. UVClamppu tai suodatinsienet
- Veden pinnan ja painejärjestelmän korkeimman kohdan korkeusero on yli 1 m (oletettu arvo OASEn valintataulukoista)
- Liian pitkistä letkuista tai liian pienistä letkuista johtuvat painehäviöt
- Puuttuva tulokatko (kapillaarikatko), pintavesi huuhtoo likaa ja/tai lannoitetta (typpi, nurmikkolannoite jne.) puutarhasta lampeen
- Kalojen liian ruokinta lisää lammen ravinnekuormitusta
- Lammen väärä paikka johtaa epätasapainoon (esim. liian aurinkoinen, liian varjainen)
- Lammen vesi ei sekoitu tai kierrätys on puutteellinen

Tietoja puhdasvesitakuusta

Tietoa sivustosta www.oase.com
tai kysy myyjältä.

Jamstvo za bistru vodu

– Uvjeti –

HR/RS/BA/ME

Uvjeti tvrtke OASE za jamstvo za bistru vodu:

Tvrtka OASE jamči svim kupcima sustava filtara OASE bistru vodu u jezercu u slučaju ispravnog korištenja sustava u skladu s tabelom za odabir, stručnog sastavljanja sustava u skladu s uputama za sastavljanje, pridržavanja Uputa za uporabu i pridržavanja napomena za postizanje bistre vode dodavanjem bakterija u početni filter OASE u definiranom opsegu. Bistra voda znači da se do dubine jezera od 1 m od površine jezera na dnu mogu prepoznati ribe, biljke ili kamenje. Jezera s končastim algama ne označavaju se kao jezera koja imaju mutnu vodu, s obzirom da one jedva da stvaraju lebdeće tvari. Voda u jezercu nije voda iz slavine. Određena zamućenja i obojenja postoje uvijek i prirodna su i ista isključuju jamstveni slučaj. Jamstvo za bistru vodu odobrava se samo za jezera u tradicionalnom smislu. Jezero je umjetno napravljena vodena površina na foliji ili u koritu jezera s najmanjim udjelom biljaka od 1/3 površine vode i dnevnom izloženosti sunčevom zračenju od 4 do 6 sati. Lokacija jezera udaljena je od bjelogoričnih i/ili crnogoričnih biljaka 4 metra. Prilikom prvog korištenja i svakog ponovnog korištenja u proljeće pretpostavlja se da su bakterije dodane u početni filter OASE. Ovisno o opterećenju jezera može trajati do 6 tjedana, dok voda ne postane bistra. Filter radi mehanički i biološki. U svrhu biološkog čišćenja naseljavaju se mikroorganizmi. Jamstvo za bistru vodu stoga pretpostavlja da za vrijeme sezone korištenja jezera (od otprilike ožujka do rujna) crpka radi 24 sata dnevno, a time i filterski uređaj. U slučaju prečestog čišćenja ne može se stvoriti dovoljno mikroorganizama u pjeni filtra. U slučaju da se čišćenje obavlja rijetko, spužve filtra ne mogu više upijati onečišćenja, ponajprije onda, kada se protočna količina drastično smanji. Jamstvo vrijedi u slučaju pridržavanja odredbi Uputa za korištenje tvrtke OASE i u slučaju korištenja proizvoda u skladu s propisima i s predviđenom svrhom, počevši od datuma kupnje kod specijaliziranog trgovca OASE proizvodima (prva kupnja, ne daljnja prodaja novog proizvoda), najviše tri godine u opsegu Uvjeta za jamstvo za bistru vodu. Popis specijaliziranih trgovaca OASE proizvodima možete naći na www.oase.com.

Jamstvo za bistru vodu možete prema vlastitom izboru steći samo putem online registracije ili preko Službe za korisnike. Molimo Vas da se u roku od 3 mjeseca od datuma prve kupnje brzo i jednostavno registrirate putem mrežnih stranica pod https://www.oase-livingwater.com/en_GB/water-garden/support/guarantee/clear-water-guarantee.html, ili da se u istom roku obratite Službi za korisnike tvrtke OASE na broj +36 13 93 50 40.

U svim postupcima obrade podataka kao što su prikupljanje, obrada i dostavljanje, postupamo u skladu sa zakonskim odredbama. Vaše podatke koji su potrebni za izvršenje jamstva, pohranjujemo i proslijeđujemo ih radi izvršenja u potrebitom opsegu trećim osobama koje sami angažiramo. Podatke o adresi i narudžbi prikupljamo i obrađujemo u vlastite marketinške svrhe. U tuđe marketinške svrhe proslijeđuju se samo oni podaci kod kojih je to zakonom o zaštiti podataka dopušteno. Vi u svakom trenutku možete uložiti prigovor na korištenje, obradu i dostavljanje Vaših osobnih podataka u marketinške svrhe upućivanjem neformalne obavijesti poštanskim putem na adresu OASE Kereskedelmi Kft., H-1016 Budapest, Hegyalja út 7-13, ili dostavom iste elektronskom poštom na adresu info.hu@oase.com. To, međutim, ne vrijedi za podatke koji su potrebni za izvršenje jamstva. Nakon primitka Vašeg prigovora mi dotične podatke više nećemo koristiti, obrađivati ili dostavljati ih u druge svrhe osim za izvršenje jamstva te Vam obustaviti daljnje slanje reklamnih materijala, uključujući i naših kataloga.

Prije korištenja jamstva kupac je obavezan Službi za korisnike tvrtke OASE (vidi dolje) prijaviti utvrđeni nedostatak. Nakon evidentiranja greške tvrtka OASE će pružiti pomoć u otklanjanju greške. Ako se pomoć ne može realizirati na licu mjesta ili ako ne ostvari željeni uspjeh, kupac o tome mora najprije ponovo obavijestiti dolje navedenu Službu za korisnike. Ako tvrtka OASE tada ne može više savjetima pružiti nikakvu drugu pomoć koju bi se u prvom redu trebalo pokušati, kupac ima pravo na korištenje jamstva preko trgovca, ako on potvrdi / ustanovi uvjete za jamstvo. U protivnom slučaju on u prvom redu mora po posljednji put pokušati pružiti pomoć savjetom.

Jamstvo za bistru vodu

– Uvjeti –

HR/RS/BA/ME

U slučaju nastanka jamstvenog slučaja trgovac će kupcu vratiti plaćenu cijenu za kupljeni proizvod za koji postoji jamstvo za bistru vodu, i to samo uz predložene preslike originalnog računa o kupnji i vraćanja neispravnog proizvoda, ako je tvrtka OASE prije toga prihvatila zahtjev temeljem jamstva. Ne postoje daljnji zahtjevi na temelju jamstva za bistru vodu.

Time se ovim jamstvom za bistru vode izrijekom ne dira u zakonska prava kupca na garanciju.

Jamstvo ne vrijedi u slučaju nepoštivanja naputaka za instalaciju u Uputama za uporabu ili krivog odabira sustava, ili ako se koriste komponente drugih ponuđača, ili u slučaju korištenja proizvoda za njegu jezera drugih proizvođača, napose u slučaju korištenja proizvoda za održavanje jezera koja sadrže bakar, ili pak u slučaju ponašanja kupca koje je u suprotnosti s njegovim obvezama. Molimo Vas da vodite računa o napomenama za održavanje i njegu u Uputama za uporabu.

Česti uzroci nastanka mutne vode

- Izostala zamjena habajućih dijelova, npr. UV svjetiljke ili spužvi filtra
- Visinska razlika između površine vode i najviše točke u tlačnom sustavu iznosi više od 1 metra (pretpostavljena vrijednost prema OASE tabelama za odabir)
- Gubitak tlaka zbog prevelike dužine cijevi ili preuskog promjera cijevi
- Nepostojanje ulazne blokade (kapilarne blokade), površinska voda unosi u jezerce prljavštinu i/ili gnojivo (dušik, gnojivo za travu, itd.) iz dvorišta
- Previše intenzivno hranjenje riba stvara opterećenje hranjivim tvarima u jezercu
- Krivi položaj jezera dovodi do neravnoteže (npr. previše sunca, previše sjene)
- Nepostojanje izmiješanosti vode u jezercu, odn. nedostatan optok vode

Informacije o jamstvu za bistru vodu

Informacije kod Službe za korisnike tvrtke OASE na broj: +36 1 393 50 40 ili neposredno kod Vašeg trgovca.

Gwarancja czystej wody

– Warunki –

Warunki Gwarancji Czystej Wody firmy OASE:

Firma OASE gwarantuje wszystkim nabywcom systemu filtracyjnego OASE czystą wodę w stawie, oczku wodnym pod warunkiem przestrzegania określonych zasad. Zalicza się do nich: stosowanie się do tabeli doboru systemu filtracyjnego, profesjonalna instalacja systemu zgodnie z instrukcją montażu, przestrzeganie instrukcji obsługi oraz zastosowanie w odpowiedniej ilości startera bakteryjnego do filtra w celu osiągnięcia czystej wody. Poprzez czystą wodę rozumie się gdy ryby, rośliny lub kamienie są rozpoznawalne w wodzie na głębokości 1 m licząc od powierzchni lustra wody. Stawy z glonami nitkowatymi nie są określane jako zanieczyszczone, ponieważ praktycznie nie tworzą zawiesiny koloidalnej. Woda w stawie nie jest jednak wodą wodociągową. Zjawiskiem naturalnym są występujące pewne zmętnienia, zabarwienia lub porosty.

Gwarancja czystej wody dotyczy wyłącznie stawów o ściśle określonej definicji. Staw jest sztucznym zbiornikiem wodnym stworzonym z folii stawowej lub niecki stawowej, z ilością zasadzonych roślin nie przekraczającą 1/3 powierzchni wody i przy dziennym nasłonecznieniu trwającym od 4 do 6 godzin. Standardowo staw znajduje się w odległości 4 m od drzew liściastych lub iglastych. Przy pierwszym i każdym kolejnym uruchomieniu na wiosnę, przewiduje się dodanie startera bakteryjnego OASE. W zależności od stopnia zanieczyszczenia stawu może upłynąć do 6 tygodni zanim staw stanie się czysty. Filtr zapewnia filtrację mechaniczną i biologiczną. Mikroorganizmy zapewniają oczyszczanie biologiczne. Gwarancja Czystej Wody zakłada 24 godzinną pracę pompy i instalacji filtracyjnej w sezonie (w przybliżeniu od marca do września). W przypadku zbyt częstego oczyszczania gąbek filtracyjnych nie dochodzi do wystarczającego zasiedlenia się w nich mikroorganizmów. W przypadku zbyt rzadkiego czyszczenia z kolei, gąbka filtracyjna nie będzie pochłaniać zanieczyszczeń i poziom przepływu wody znacznie się zmniejszy. Gwarancja Czystej Wody obowiązuje przez maksymalnie 3 lata od momentu zakupu sprzętu od autoryzowanego partnera OASE (zakup pierwotny, nie odnosi się do odsprzedaży), przy zachowaniu wytycznych instrukcji użytkowania firmy OASE oraz przy użyciu produktów zgodnie z ich przeznaczeniem. Lista dystrybutorów firmy OASE znajduje się na stronie www.oase.com.

Gwarancję Czystej Wody można uzyskać poprzez rejestrację internetową lub telefoniczną. Możliwość rejestracji istnieje tylko w okresie 3 miesięcy od daty pierwotnego zakupu na stronie

https://www.oase-livingwater.com/en_GB/water-garden/support/guarantee/clear-water-guarantee.html lub w tym samym okresie czasu dzwoniąc po numer telefonu OASE +48 22 323 71 11.

W procesie przetwarzania danych tj.: zbierania, przetwarzania i przekazywania danych - firma OASE postępuje zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Państwa dane niezbędne do realizacji procesu gwarancji, w wymaganym zakresie są zachowywane i przekazywane usługodawcy w celu realizacji gwarancji. Dane dotyczące adresu i zamówienia są zbierane i przetwarzane dla wewnętrznych celów marketingowych. Dane do użytku w celach marketingowych są przekazywane stronie trzeciej tylko wówczas gdy jest to prawnie uzasadnione. Jest możliwość unieważnienia zgody na przetwarzanie i przekazywanie danych osobowych do celów marketingowych zawiadamiając o tym drogą pocztową na adres OASE Spółka z o.o., Al. Jerozolimskie 200, bud. 2, lok 538, 02-486 Warszawa lub wysyłając e-maila na adres info.pl@oase.com. Nie dotyczy to danych wymaganych do realizacji gwarancji. Po otrzymaniu unieważnienia firma OASE nie będzie wykorzystywała danych osobowych do innych celów, niż do rozpatrywania gwarancji oraz wstrzyma wszelkie wysyłanie materiałów reklamowych włącznie z katalogami.

Przed skorzystaniem z Gwarancji Czystej Wody klient zobowiązany jest wcześniej zgłosić telefonicznie problemy z jakością wody firmie OASE (patrz poniżej). Firma OASE udzieli pomocy telefonicznej w celu rozwiązania problemu. Jeśli udzielenie pomocy nie jest możliwe lub nie daje ono pożądanego skutku, klient musi ponownie skontaktować się telefonicznie z firmą OASE. Gdy firma OASE nie jest w stanie zalecić żadnego innego środka zaradczego, klient ma prawo realizować reklamację gwarancyjną u dystrybutora, jeśli ten stwierdzi przesłanki roszczeń gwarancyjnych za zasadne. W przeciwnym razie dystrybutor powinien po raz ostatni spróbować zastosować poradę techniczną. W ramach realizowanej gwarancji dystrybutor zwraca klientowi kwotę zakupu za produkt, na który jest przewidziana Gwarancja Czystej Wody, po przedłożeniu oryginalnego dokumentu zakupu, zwrocie wadliwego produktu i po uprzednim zatwierdzeniu zgłaszanej reklamacji przez firmę OASE.

Gwarancja czystej wody

– Warunki –

PL

Nie istnieją dalsze roszczenia z tytułu Gwarancji Czystej Wody.

Ustawowe prawa gwarancyjne nabywcy pozostają nienaruszone przez niniejszą

Gwarancję Czystej Wody. Gwarancja traci ważność w razie nieprzestrzegania instrukcji montażu podanej w instrukcji użytkowania, wadliwego wyboru systemu filtracyjnego, stosowania produktów do pielęgnacji stawu innych producentów, stosowania produktów do pielęgnacji stawu zawierających miedź lub niewypełnienia któregokolwiek z obowiązków przez klienta. Prosimy przestrzegać wskazówki zamieszczone w instrukcji użytkowania dotyczące konserwacji i pielęgnacji.

Częste przyczyny zanieczyszczonej wody:

- Brak wymiany części zużywających się, np. lamp UVC lub gąbek filtracyjnych.
- Różnica wysokości pomiędzy poziomem lustra wody i najwyższym punktem instalacji filtra jest większa niż 1 m (wartość przyjęta z tabel doboru firmy OASE).
- Straty ciśnienia z powodu zbyt długich węży lub zbyt małej średnicy węży.
- Brak blokady (zapory kapilarnej)- woda powierzchniowa spłukuje brud i/lub nawozy (azot, nawozy na trawniku itp.) z ogrodu do stawu.
- Zbyt intensywne karmienie ryb zanieczyszcza staw substancjami odżywczymi.
- Niewłaściwe położenie stawu powoduje brak równowagi (np. zbyt dużo słońca, zbyt dużo cienia).
- Brak przemieszania wody w stawie lub wadliwa cyrkulacja.

Informacja na temat Gwarancji Czystej Wody

Informacja udzielana telefonicznie pod numerem telefonu firmy OASE: +48 22 323 71 11 lub bezpośrednio u dystrybutora.

Záruka čisté vody

– podmínky –

Podmínky záruky čisté vody OASE:

OASE zaručuje všem zákazníkům, kteří si zakoupili systém filtrace OASE při systémově správném použití podle tabulky pro volbu, při správném sestavení systému podle návodu k montáži, při dodržování návodu k obsluze a při dodržování pokynů pro dosažení čisté vody přidáváním OASE startovacích bakterií do filtru v definovaném rozsahu čistou vodu v jezírku. Čistá voda znamená, že až do hloubky jezírka 1 m lze rozeznat ryby, rostliny nebo kameny u dna. Jezírka s vláknitými řasami se neoznačují jako nečirá, protože řasy téměř netvoří plovoucí látky. Jezírková voda není voda z vodovodu. Určitá zakalení a zbarvení jsou vždy přítomna a také přirozená a vylučují záruční případ. Záruka čisté vody je poskytována výhradně pro jezírka v běžném smyslu. Jezírko je uměle založená vodní nádrž z fólie nebo skořepiny s osázením rostlinami na minimálně 1/3 hladiny vody a 4 až 6 hodinami slunečního ozáření denně. Místo jezírka je minimálně 4 m vzdáleno od listnatých a/nebo jehličnatých stromů. Při prvním použití a každém novém použití na jaře se předpokládá přidání OASE startovacích bakterií do filtru. Podle zatížení jezírka může trvat až 6 týdnů, než se jezírko pročistí. Filtr pracuje mechanicky a biologicky. Pro biologické čištění je osídlen mikroorganismy. Záruka čisté vody proto předpokládá, že během jezírkové sezóny (cca březen až září) běží čerpadlo a tím i filtrační zařízení 24 hodin denně. Při příliš častém čištění se ve filtračním pěnovém prvku nevytvoří dostatek mikroorganismů. Při příliš málo častém čištění již filtrační vložky nepojmou další nečistoty, a to tím více, že se značně sníží průtok. Záruka platí při dodržení ustanovení z návodu k použití OASE a při správném a danému účelu přiměřeném používání výrobků počínajíc datem koupě u prodejce OASE (první koupě, nikoli další prodej nového výrobku) max. na 3 roky v rozsahu podmínek záruky čisté vody. Seznam prodejců OASE naleznete na www.oase.com.

Záruka čisté vody může být získána volitelně pouze online registrací nebo prostřednictvím hotline. Registrujte se prosím rychle a pohodlně během 3 měsíců od data koupě na internetu na https://www.oase-livingwater.com/en_GB/water-garden/support/guarantee/clear-water-guarantee.html nebo ve stejném období na naší OASE hotline +36 1 393 50 40.

Při všech postupech zpracování dat, jako je získávání, zpracování a předávání, postupujeme podle zákonných ustanovení. Údaje nutné pro vyřízení záruky jsou uloženy a pro vyřízení v potřebném rozsahu předány námi pověřeným poskytovatelům služeb. Pro vlastní marketingové účely jsou pořizovány a zpracovávány údaje adresy a objednávací údaje. Pro cizí marketingové účely jsou dále předávány pouze takové údaje, u kterých to je dovoleno zákonem o ochraně osobních údajů a dat. Kdykoli můžete odmítnout použití, zpracování a předávání Vašich osobních údajů k marketingovým účelům neformálním sdělením na OASE Kereskedelmi Kft., H-1016 Budapest, Hegyalja út 7-13, nebo mailem na info.hu@oase.com. To ale neplatí pro údaje potřebné pro vyřízení záruky. Po obdržení Vaší námítky již nebudou příslušné údaje použity, zpracovány a předány k jiným účelům než k vyřízení záruky a bude zrušeno další zaslání reklamních materiálů vč. našich katalogů Vám.

Před uplatněním záruky je zákazník povinen nahlásit zjištěný nedostatek na servisní hotline OASE (viz níže). Po přijetí závady poskytně OASE pomoc pro její odstranění. Pokud pomoc na místě není realizovatelná nebo nepřinese žádoucí úspěch, musí o tom zákazník nejprve znovu informovat na níže uvedené hotline. Pokud nyní OASE nemůže poradit žádnou jinou pomoc, která by se měla předně vyzkoušet, má zákazník nárok na vyřízení záruky prodejcem, pokud ten s ostatními předpoklady pro záruku souhlasí / zjistil je. Jinak musí prodejce přednostně naposled vyzkoušet realizaci poradenství. V záručním případě vrátí prodejce zákazníkovi zaplacenou kupní cenu výrobku, na který je záruka čisté vody, jen proti předložení kopie původního dokladu o koupi a vrácení vadného výrobku, když OASE předem akceptuje nárok ze záruky. Další nároky ze záruky čisté vody jsou vyloučeny.

Zákonná záruční práva zákazníka zůstávají touto zárukou čisté vody nedotčena.

Záruka a ručení odpadá v případě nedodržení pokynů pro instalaci v návodu k použití nebo při chybné volbě systému, nebo když byly použity komponenty cizích dodavatelů nebo při použití produktů pro péči o jezírko jiných výrobců, zvláště při použití produktů pro péči o jezírko s obsahem mědi popř. také při chování zákazníka v rozporu s povinnostmi. Zohledněte intervaly údržby a péče v návodu k použití.

Záruka čisté vody

– podmínky –

Časté příčiny nečiré vody:

- Zanedbání výměny dílů podléhajících opotřebení, např. UVC lampy nebo filtračních vložek
- Výškový rozdíl mezi vodní hladinou a nejvyšším bodem tlakového systému je větší než 1 m (schválená hodnota z tabulek pro volbu OASE)
- Tlakové ztráty kvůli přílišné délce hadic nebo příliš malému průměru hadic
- Chybějící blokování přítoku (kapilární zábrana), povrchová voda splavuje nečistoty a/nebo hnojiva (dusík, hnojivo na trávník atd.) ze zahrady do jezírka
- Příliš intenzivní krmení rybek způsobuje zatížení jezírka živinami
- Chybná poloha jezírka vede k nerovnováze (příliš mnoho slunečního záření, příliš mnoho stínu)
- Chybějící promíchávání vody v jezírku popř. nedostatečná cirkulace

Informace k záruce čisté vody

Informace prostřednictvím OASE hotline na:
+36 1 393 50 40 nebo přímo u Vašeho prodejce.

Záruka čistej vody

– podmienky –

Záručné podmienky pre čistú vodu firmy OASE:

Firma OASE zaručuje všetkým kupujúcim filtračného systému OASE pri správnom systémovom používaní podľa tabuľky s voľbami, odbornej inštalácii systému podľa montážneho návodu, pri rešpektovaní návodu na obsluhu a pokynov na dosiahnutie čistej vody pridaním štartovacích baktérií do filtra OASE v definovanom rozsahu, čistú vodu v jazierku. Čistá voda znamená, že je možné vidieť až do hĺbky jazierka 1 m ryby, rastliny alebo kamene na dne rybníka. Jazierka s vláknitými vodnými riasami sa nepovažujú za znečistené, lebo takmer vobec nevytvárajú suspendované látky. Voda v jazierku nie je voda z vodovodu. Vždy existuje a je prirodzený určitý zápach a sfarbenie, ktoré vylučujú akýkoľvek nárok na záruku. Záruka čistej vody je zaručená iba pre jazierka v bežnom zmysle. Jazierko je umelo vytvorená vodná plocha z fólie alebo z hotového plastového výlisku s minimálnym osadením 1/3 vodnej plochy rastlinami a denným slnečným žiarením od 4 do 6 hodín. Miesto pre jazierko sa musí nachádzať vo vzdialenosti 4 m od listnatých a/alebo ihličnatých stromov. Pri založení jazierka a vždy na začiatku roka sa predpokladá prídanie štartovacích baktérií do filtra OASE. Podľa znečistenia jazierka môže trvať až 6 týždňov, kým sa jazierko vyčistí. Filter pracuje mechanicky a biologicky. Biologické čistenie zabezpečujú mikroorganizmy. Záruka čistej vody predpokladá (cca marec až september) 24-hodinovú prevádzku čerpadla a tým aj filtračného zariadenia. Pri veľmi častom čistení sa nevytvorí dostatok mikroorganizmov v pene filtra. Pri nedostatočnom čistení nezachytávajú filtračné materiály žiadne nečistoty a výrazne sa zníži prietokové množstvo vody. Záruka platí pri dodržiavaní ustanovení v návode na používanie firmy OASE a pri používaní produktov podľa predpisov a na stanovené účely od dátumu zakúpenia u odborného predajcu firmy OASE (prvé zakúpenie, nie ďalší predaj nového výrobku) max. 3 roky v rozsahu záručných podmienok pre čistú vodu. Zoznam odborných predajcov firmy OASE nájdete na www.oase.com.

Záruka čistej vody sa dá získať voľiteľne iba on-line registráciou alebo cez horúcu linku. Zaregistrujte sa rýchlo a pohodlne do 3 mesiacov od prvého nákupu cez internet na https://www.oase-livingwater.com/en_GB/water-garden/support/guarantee/clear-water-guarantee.html alebo sa obráťte v rovnakej dobe na našu horúcu linku OASE +36 1 393 50 40.

Pri všetkých procesoch spracovávaní údajov ako zisťovanie, spracovanie a odovzdávanie postupujeme podľa zákonných predpisov. Vaše údaje potrebné pre vybavovanie záruky budú uložené a odovzdané na vybavovanie potrebných záležitostí nami poverenému poskytovateľovi služieb. Získané a spracované na marketingové účely budú údaje o adrese a objednávke. Na cudzie marketingové účely odovzdáme iba také údaje, ktoré umožňuje zákon o ochrane osobných údajov a dát. K používaniu, spracováaniu a odovzdávaniu vašich osobných údajov môžete kedykoľvek vzniesť námietku bez udania dôvodu na adresu firmy OASE Kereskedelmi Kft., H-1016 Budapest, Hegyalja út 7-13, alebo zaslať námietku na emailovú adresu info.hu@oase.com. Neplatí to však pre údaje potrebné na záručné výkony. Po doručení vašej námietky nebudeme príslušné údaje používať, spracovávať a odovzdávať na iné účely ako záručné výkony, takisto zrušíme ďalšie zasielanie reklamných materiálov vrátane našich katalógov.

Pred uplatnením nároku na záruku je zákazník povinný nahlásiť zistený nedostatok na horúcu servisnú linku OASE (pozri dole). Po prijatí chyby poskytne firma OASE pomoc na odstránenie chyby. Ak sa nedá aplikovať pomoc na mieste používania alebo neprienesie požadovaný výsledok, musí o tom zákazník opäť informovať horúcu linku. Ak vám firma OASE nedokáže viac pomôcť, aj keď sa o to prednostne pokúšala, má zákazník nárok na uplatnenie záruky prostredníctvom predajcu, pokiaľ tento odsúhlasí / určí ostatné predpoklady záruky. V opačnom prípade sa obchodník pokúsi ešte posledný raz, poradiť vám k odstráneniu chyby. V prípade uplatnenia záruky vyplatí obchodník zákazníkovi uhradenú cenu výrobku, na ktorý bola uplatnená záruka na čistú vodu, iba po predložení kópie originálneho dokladu o zakúpení a vrátení chybného výrobku, ak predtým firma OASE uznala nárok na záruku. Ďalšie nároky vyplývajúce so záruky čistej vody nevznikajú. Zákonné záručné práva kupujúceho zostávajú touto zárukou čistej vody výslovne nedotknuté.

Záruka zaniká pri nedodržaní inšalačných pokynov uvedených v návode na používanie alebo nesprávnej voľbe systému, alebo ak boli použité súčasti iných predajcov, prípadne pri použití ošetrovacích prostriedkov jazierka s obsahom medi, alebo pri správaní sa zákazníka proti predpisom. Rešpektujte pokyny k údržbe a ošetrovaniu uvedené v návode na používanie.

Záruka čistej vody

– podmienky –

Časté príčiny znečistenej vody:

- Chýbajúca výmena opotrebených súčiastok, napr. UVC lampa alebo hubky filtra
- Výškový rozdiel medzi vodnou plochou a najvyšším bodom v tlakovom systéme je väčší ako 1 m (hodnota prijatá z tabuliek s voľbami OASE)
- Strata tlaku spôsobená príliš veľkou dĺžkou hadíc alebo príliš úzkym priemerom hadíc
- Chýbajúca vstupná zárážka (kapilárny uzáver), povrchová voda vyplachuje nečistotu a / alebo hnojivo (dusík, hnojivo na trávu a pod.) zo záhrady do jazierka
- Príliš intenzívne kŕmenie rýb vytvára zaťaženie krmívom v jazierku
- Nesprávna poloha jazierka vedie k nerovnováhe (napr. príliš veľa slnka, príliš mnoho tieňa)
- Nedostatočná cirkulácia vody v jazierku

Informácie o záruke čistej vody

Informácie cez horúcu linku OASE nar:
+36 1 393 50 40 alebo priamo u vášho predajcu.

Garancija za bistro vodo

– pogoji –

SI

Garancijski pogoji za bistro vodo podjetja OASE:

Podjetje OASE garantira vsem kupcem filtrirnega sistema OASE bistro vodo v ribniku v definiranem obsegu, če sistem uporabljajo v skladu z njegovim namenom z upoštevanjem izbirne tabele, če sistem pravilno montirajo v skladu navodilom za montažo sistema, če upoštevajo navodila za uporabo in napotke za doseganje bistre vode z dodajanjem bakterij za zagon filtrirnega sistema OASE. Bistra voda pomeni, da je mogoče prepoznati ribe, rastline in kamne v vrtnem ribniku do globine 1 m, merjeno od gladine vode. Ribnikov z nitastimi algami ne označujemo za nebistre, saj nitaste alge komaj ustvarjajo v vodi lebdeče snovi. Voda ribnika ni vodovodna voda. Določena motnost oz. obarvanost je vedno prisotna in je seveda naravna, kar izključuje garancijski primer. Garancijo za bistro dajemo izključno za ribnike v tradicionalnem smislu. Vrtni ribnik je umetno narejen ribnik iz folije ali plastičnega kalupa z minimalno zasaditvijo rastlin do 1/3 vodne površine in dnevnim sončnim sevanjem od 4 do 6 ur. Mesto postavitve vrtnega ribnika je oddaljeno 4 m od listavcev ali iglavcev. Pri prvi uporabi in vsaki ponovni uporabi filtrirnega sistema spomladi je dodajanje bakterij za zagon filtra OASE obvezno. Odvisno od obremenitve vrtnega ribnika, lahko traja do 6 tednov, da se voda v ribniku zbistri. Filter deluje mehansko in biološko. Za biološko prečiščevanje vode so potrebne kolonije mikroorganizmov. Zato pogojuje garancija za bistro vodo, da črpalka in s tem seveda filtrirni sistem v sezoni (od marca do septembra) deluje neprekinjeno 24 ur na dan. Pri prepogostem čiščenju se mikroorganizmi v filtrirni peni ne morejo razmnožiti v zadostnem številu. V primeru redkega čiščenja, filtrirne gobice ne morejo več vpijati umazanije, dokler se bistveno ne zmanjša pretočna količina vode. Garancija velja le, če upoštevate napotke iz navodil za uporabo podjetja OASE in ob normalni in ustrezni namenski uporabi izdelkov, ki se začne od datuma nakupa pri prodajalcu OASE (prvotni nakup, ne nadaljnja prodaja novega izdelka) za največ 3 leta v obsegu garancijski pogojev za bistro vodo. Seznam specializiranih trgovcev OASE najdete na spletni strani www.oase.com.

Garancijo za bistro vodo lahko poljubno pridobite z registracijo na spletni strani ali preko telefona naše podpore za kupce. Prosimo, registrirajte se preko naše spletne strani hitro in udobno najpozneje v roku 3 mesecev po prvem nakupu izdelka https://www.oase-livingwater.com/en_GB/water-garden/support/guarantee/clear-water-guarantee.html, lahko pa se v enakem roku obrnete na našo telefonsko podporo za kupce OASE +36 1 393 50 40.

Pri vseh postopkih obdelave podatkov, kot so zaje-manje, obdelava in posredovanje podatkov, postopamo v skladu z zakonskimi določbami. Vaše podatke, potrebne za uveljavljanje garancije, hranimo in jih za nadaljnjo obdelavo v potrebnem obsegu prepustimo storitvenemu podjetju, ki smo ga pooblastili. Za lastne namene marketinga zbiramo in obdelujemo podatke o naslovih in naročilih. Za namene marketinga tretjih oseb posredujemo samo takšne podatke, katerih posredovanje je v skladu z zakonom o zaščiti podatkov dovoljeno. Uporabi, obdelavi in posredovanju vaših osebnih podatkov za namene marketinga lahko v vsakem trenutku nasprotujete z neformalnim sporočilom po pošti na naslov OASE Kereskedelmi Kft., H-1016, Budapest, Hegyalja út 7-13, ali z elektronsko pošto na naslov info.hu@oase.com. To ne velja za podatke, ki so potrebni za obdelavo garancije. Po prejemu vašega ugovora, vaših podatkov ne bomo več uporabljali, obdelovali ali posredovali za druge namene kot za izvajanje garancije ter bomo prenehali pošiljati reklamne materiale na vaš naslov, vključno z našimi katalogi.

Pred uveljavitvijo garancije je kupec dolžan javiti ugotovljeno pomanjkljivost preko telefona oddelku za podporo kupcev OASE (glejte spodaj). Po sprejemu informacije o napaki vam bo podjetje OASE pomagalo pri odpravljanju napake. Če pomoč na licu mesta ni mogoča ali če ne prinese pričakovanega rezultata, mora kupec spodaj navedeno telefonsko podporo o tem še enkrat obvestiti. Če podjetje OASE ne uspe rešiti reklamacije, ima kupec pravico do uveljavljanja garancije pri trgovcu, če ta potrdi pogoje oz. ugotovi, da so pogoji za uveljavljanje garancije podani. V nasprotnem primeru mora poskusiti odpraviti pomanjkljivost s svetovanjem. V garancijskem primeru bo trgovec vrnil kupcu plačano kupnino za izdelek, za katerega je predložena garancija za bistro vodo, in sicer samo proti predložitvi kopije originalnega računa in prvotni pomanjkljivega izdelka, če je podjetje OASE pred tem akceptiralo garancijski zahtevek. Dalj segajoče pravice iz garancije za bistro vodo so izključene.

Garancija za bistro vodo

– pogoji –

SI

Ta garancija za bistro vodo ne vpliva na zakonske jamstvene pravice kupca.

Garancija ne velja v primeru neupoštevanja napotkov za instalacijo iz navodil za uporabo ali v primeru izbire napačnega sistema, ali ko so bile uporabljene komponente tretjih ponudnikov ali v primeru uporabe izdelkov za nego vrtnega ribnika drugih proizvajalcev, zlasti v primeru uporabe izdelkov za nego vrtnega ribnika, ki vsebujejo baker, ter v primeru nevestnega ravnanja kupca. Prosimo, upoštevajte opozorila in napotke za nego ribnika, navedena v navodilih za uporabo.

Pogosti razlogi za nastanek motne vode v vrtnem ribniku:

- Opustitev zamenjave obrabnih delov kot npr. UVCsvetilke ali filtrirnih gobic
- Višinska razlika med gladino vode in najvišjo točko v tlačnem sistemu je večja od enega metra (privzeta vrednost iz izbirnih tabel OASE)
- Tlačne izgube zaradi prevelike dolžine gibkih cevi ali cevi s premajhnim premerom
- Zaradi manjkajoče kapilarne zapore, prinašajo površinske vode umazanijo in gnojilo (dušik, gnojilo za trato itd.) s trate v ribnik
- Pretirano hranjenje rib povzroči močne obremenitve vode s hranilnimi snovmi
- Neprimerno mesto za vrtni ribnik povzroči neravnotežje (npr. preveč sonca, preveč sence)
- Manjkajoče premešanje vode vrtnega ribnika oz. pomanjkljivo prečrpavanje vode

Informacije o garanciji za bistro vodo

Informacije preko telefonske podpore kupcev OASE: +36 1 393 50 40 ali neposredno pri vašem trgovcu.

Tisztavíz garancia

– feltételei –

Az OASE tisztavíz garancia feltételei:

Az összes OASE szűrőrendszer vásárlójának garantáljuk, hogy tavának vize tiszta lesz, ha a szűrőrendszert az OASE szűrőkiválasztási táblázatának megfelelően állította össze, és a leírás szerint szakszerűen építi azt ki, továbbá a használati utasításnak megfelelően alkalmazza, és megfelelően adagolja az OASE szűrőindító baktériumokat a tiszta víz eléréséhez. A tiszta víz azt jelenti, hogy a halak, növények vagy kövek 1 m vízmélységben még felismerhetők. A fonalas algát tartalmazó tavak vize tisztának tekinthető, mivel ezek alig képeznek lebegő anyagokat. A tó vize nem csapvíz, így bizonyos zavarosodás és elszíneződés mindig előfordulhatnak, ez természetes, így ezek nem tartoznak a garancia körébe. A tisztavíz garancia csak a hagyományos értelemben vett tavakra érvényes. A tó meghatározása: mesterségesen létrehozott víz, tófoliával vagy kész tömederrel kialakítva, a vízfelület legalább 1/3 részének növényekkel történt beültetésével és napi 4-6 óra napsugárzással. A tó legalább 4 m távolságra van a lombos és/vagy túlevelű fáktól. Az első használatba vételkor és minden tavaszi újraindításkor OASE szűrőindító baktériumokat kell adagolni. A tó terhelésétől függően 6 hétig is eltarthat a víz teljes kitisztulása. A szűrő mechanikai és biológiai elven működik. A biológiai tisztításhoz baktériumok telepednek meg benne. A tisztavíz garancia a tó szezonjában (kb. márciustól szeptemberig) feltételezi a szivattyú és ezzel a szűrőrendszer folyamatos, napi 24 órás üzemeltetését. A túl gyakori tisztítás esetén nem telepednek meg kellő számban a baktériumok a szűrő szivacsán. Túl ritka tisztítás esetén a szivacsok nem képesek további szennyeződést felvenni, az átfolyó vízmennyiség egyidejű jelentős csökkenésével. A garancia akkor érvényes, ha betartják az OASE használati utasítás előírásait, és a terméket rendeltetésszerűen és a célnak megfelelően használják. A tisztavíz garancia hossza 3 éve, mely az OASE szakkereskedőnél történt első megvásárlás napjától indul (továbbértékesítés esetén nem indul újra), a tisztavíz garancia feltételeinek megfelelően. Az OASE-szakkereskedők listáját itt találja: www.oase.com.

A tisztavíz garancia csak online regisztrációval vagy az ügyfélszolgálati telefonszámon át igényelhető.

Az vásárlás dátumától számított 3 hónapon belül kell regisztrálni az interneten: https://www.oase-livingwater.com/en_GB/water-garden/support/guarantee/clear-water-guarantee.html vagy forduljon ez idő alatt az OASE ügyfélszolgálatához az alábbi telefonszámon +36 1 393 50 40.

Az adatfeldolgozás minden lépése, mint az adatok felvétele, feldolgozása és továbbítása során a törvényi előírások betartásával járunk el. A garanciális ügyintézéshez szükséges adatait rögzítjük és az intézkedéshez szükséges mértékben továbbítjuk az általunk megbízott szolgáltatóknak. A címét és rendelési adatait saját marketing céljainkra dolgozzuk fel. Külső marketing célokra csak olyan adatokat adunk tovább, melyeket az adatvédelmi törvény megenged. Személyes adatainak marketing célokra való felhasználását bármikor, megokolás nélkül, megtilthatja az OASE Kereskedelmi Kft., 1016 Budapest, Hegyalja út 7-13, címre küldött levélben vagy e-mailben az info.hu@oase.com címen. Ez nem vonatkozik a garanciális ügyintézéshez szükséges adatokra. Tiltásának kézhez vétele után az érintett adatokat nem használjuk más célokra, csak a garanciális ügyintézésre, nem dolgozzuk fel, adjuk tovább és nem küldünk Önnek további reklámanyagokat, katalógust.

A garancia igénybevétele előtt az ügyfél köteles az észlelt hibát az OASE ügyfélszolgálatán (lásd lent) jelenteni. A hibabejelentés rögzítése után az OASE segítséget nyújt annak elhárításához. Ha ez a helyszínen nem valósítható meg vagy nem hozza a kívánt eredményt, az ügyfél köteles ezt is a fent megadott telefonszámon bejelenteni. Ha az OASE nem tud további megoldásra javaslatot tenni, a fennálló probléma megoldására, az ügyfél jogosult a garancia igénybevétele a szakkereskedőnél. Egyéb esetben meg kell próbálni utoljára a tanácsadást. Amennyiben az OASE előzetesen elfogadta a garanciaigényt a szakkereskedő visszatéríti az ügyfélnek a megvásárolt termék árát, amennyiben arra vonatkozik a tisztavíz garancia. Ehhez szükség van az eredeti vásárlást igazoló számlára és a hibás termék visszaszolgáltatására. A tisztavíz garanciából eredően további igények nem támaszthatók. Ez a tisztavíz garancia nem korlátozza a vevő, törvényen alapuló jótállási jogait.

Tisztavíz garancia

– feltételei –

HU

A garancia megszűnik, ha nem tartják be a beüzemelési előírásokat és a használati utasítást vagy nem megfelelő rendszert választottak, ill. idegen gyártó részegységeit építették be vagy tökezelő szereit alkalmazták, különös tekintettel a réztartalmú szerekre. A garancia érvényét veszíti az ügyfél kötelességszegő magatartása esetén. Vegye figyelembe a használati utasítás beüzemelési és karbantartási előírásait.

A zavaros víz gyakori okai:

- a kopó alkatrészek, pl. UVC fényforrás, szűrőszivacsok cseréjének elmulasztása,
- a tó felszíne és a vízrendszer legmagasabb pontja között 1 m-nél nagyobb a szintkülönbség (az OASE kiválasztási táblázatból vett érték),
- a túl kis tömlőátmérő vagy túl hosszú tömlő okozta nyomásvesztés
- hiányzó beszívargás-gátlás (kapilláris-törés), a felszíni víz szennyeződést és/vagy trágyát (nitrogén, gyeptrágya, stb.) mos a kertből a tóba,
- a halak túletetése tápanyagterhelést okoz a tóban
- a tó nem megfelelő elhelyezése felborítja az egyensúlyt, (pl. túl sok napsütés vagy árnyék)
- a tó vizének nem megfelelő keveredése, forgatása.

Tájékoztató a tisztavíz garanciáról

Az OASE ügyfélszolgálat telefonszámán:
+36 1 393 50 40 vagy keresse fel közvetlenül a szakkereskedőt ahol a terméket vásárolta.

Garanția apă clară

– Condiții –

Condițiile garanției apă clară de la OASE:

OASE asigură garanția apă clară, în limitele definite, pentru fiecare sistem de filtrare ales corect, conform tabelului pentru alegerea acestuia, cu respectarea strictă a indicațiilor de instalare, utilizare și a celor pentru obținerea apei clare prin adăugarea bacteriilor OASE pentru inițializarea filtrării, respectiv efectuarea periodică a sarcinilor de întreținere. Apă clară înseamnă că până la o adâncime de 1 m se pot recunoaște peștii, plantele sau pietrele de pe fundul iazului. Iazurile cu alge filiforme nu sunt considerate fără limpezime, pentru că aceste alge un se formează în suspensie. Apa din iaz nu este ca cea de la robinet, o anumită turbiditate și colorare va exista întotdeauna care este firesc, astfel este exclus ca acestea să constituie un caz de aplicare a garanției. Garanția pentru apă limpede este acordată exclusiv pentru iazurile în sens tradițional. Un iaz este un volum de apă construită artificial cu folie sau cu bazin preformat de iaz, având minim 1/3 din suprafața apei plantată și cu expunere zilnică directă la radiația solară de 4 până la 6 ore. Locul de amplasare al iazului este la o distanță de 4 m de arbori din specii de foioase sau conifere. La prima pornire și la fiecare repornire a sistemului de filtrare este necesar adăugarea de bacterii pentru inițializarea filtrării de la OASE. În funcție de încărcare a iazului, limpezirea apei poate dura până la 6 săptămâni. Filtrul funcționează mecanic și biologic. Pentru curățarea biologică se formează colonii de microorganisme în filtru. Așadar, garanția pentru apă clară presupune în timpul sezonului pentru iazuri (aproximativ din martie până în septembrie), o funcționare timp de 24 de ore pe zi a pompei și prin aceasta a instalației de filtrare. În cazul curățării prea frecvente, în spuma filtrantă nu se formează suficiente colonii de microorganisme. În cazul curățării prea rare, bureții filtranți nu mai colectează impurități, în special atunci când debitul se reduce în mod semnificativ. Garanția este valabilă în cazul respectării prevederilor instrucțiunilor de folosire OASE și funcționării în mod corespunzător a produselor, începând cu data cumpărării de la distribuitorul OASE (prima cumpărare, nu la revânzarea produsului nou) timp de max. 3 ani, în limitele condițiilor garanției pentru apă clară. Lista distribuitorilor OASE le puteți găsi pe www.oase.com.

Garanția pentru apă clară poate fi obținută, la solicitare, numai prin înregistrare online sau prin intermediul liniei verzi (hotline). Vă rugăm ca în termen de 3 luni de la data primei cumpărări să vă înregistrați rapid și comod prin internet pe https://www.oase-livingwater.com/en_GB/water-garden/support/guarantee/clear-water-guarantee.html sau, în același termen, să vă adresați telefonic prin linia verde (hotline) OASE (+36 1 393 50 40).

În cazul tuturor operațiilor legate de prelucrarea datelor, precum colectarea, prelucrarea și transferul, procedăm în conformitate cu prevederile legale. Datele Dvs. necesare pentru derularea garanției sunt stocate și transmise mai departe în volumul necesar pentru derulare către prestatori de servicii mandatați de noi. În scopuri proprii legate de marketing sunt colectate și prelucrate date legate de adresă și comandă. Pentru scopuri de marketing externe sunt transmise mai departe numai datele permise de legile în vigoare. Puteți să vă exprimați în orice moment dezacordul privind utilizarea, prelucrarea și transmiterea în scopuri de marketing a datelor Dvs. personale printr-o comunicare fără formulare specială adresată prin poștă către OASE Kereskedelmi Kft., H-1016, Hegyalja út 7-13, sau printr-un mail trimis pe adresa info.hu@oase.com. Acest lucru nu este aplicabil datelor necesare pentru derularea garanției. După obținerea dezacordului Dvs. nu vom mai utiliza, prelucra și transmite datele respective în alte scopuri în afară de derularea garanției, și vom opri orice expediție ulterioară de materiale publicitare, inclusiv cataloagele noastre, către Dvs.

Înainte de utilizarea garanției, clientul este obligat să anunțe deficiența constată prin linia verde (hotline) pentru servicii a firmei OASE (a se vedea mai jos). După înregistrarea defectului, OASE oferă asistență pentru remedierea defectului. Dacă asistența oferită nu poate fi implementată la fața locului sau nu are rezultatul dorit, clientul trebuie mai întâi să informeze din nou cu privire la acest fapt prin intermediul liniei verzi (hotline). Dacă în această situație OASE nu mai poate oferi altă posibilitate de asistență pentru remediere, care să poată fi încercată de preferință, atunci clientul are dreptul la derularea garanției prin intermediul distribuitorului, în cazul în care acesta afirmă/constată îndeplinirea condițiilor pentru aplicarea garanției. În caz contrar, acesta trebuie în primul rând să încerce o ultimă dată de a pune în aplicare sfaturile date prin asistența oferită. În cazul aplicării garanției, distribui-

Garanția apă clară

– Condiții –

RO

torul restituie clientului prețul de cumpărare al produsului pentru care este valabilă garanția apă clară numai după prezentarea unei copii după dovada originală de cumpărare și restituirea produsului cu defect, în cazul în care OASE a acceptat anterior dreptul de a se face uz de garanție. Nu se acceptă alte cereri legate de acordarea garanției apă clară.

În mod expres, prin această garanție apă clară, drepturile legale de garantare care revin cumpărătorului rămân neatinse.

Garanția nu se aplică în cazul nerespectării indicațiilor privind instalarea din instrucțiunile de utilizare sau în cazul alegerii greșite a sistemului, ori dacă se utilizează componente de la alți producători sau la folosirea produselor de întreținere a iazurilor fabricate de alte firme, în special în cazul utilizării de produse ce conțin cupru, respectiv în afară de acestea în cazul în care clientul nu a respectat obligațiile care îi revin. Vă rugăm să țineți seama de indicațiile de întreținere și îngrijire din instrucțiunile de utilizare.

Cauze frecvente pentru o apă lipsită de limpezime:

- Lipsa înlocuirii pieselor de uzură, de ex. lampa UVC sau bureții filtranți
- Diferența de înălțime dintre suprafața apei și cel mai înalt punct din sistemul sub presiune este mai mare de 1 m (valoarea preluată din tabelele OASE pentru alegerea sistemului de filtrare)
- Pierderi de presiune datorită lungimii prea mari sau a diametrului prea mic a furtunului
- Lipsa barierei de pătrundere (barieră capilară), apa de suprafață spală mizeria și / sau îngrășămintele (azot, îngrășământ pentru gazon etc.) din grădină în iaz
- Hrănirea prea intensă a peștilor generează încărcarea iazului cu substanțe nutritive
- Amplasarea greșită a iazului conduce la un dezechilibru (de ex. prea mult soare, prea multă umbră)
- Lipsa circulației apei din iaz, resp. recirculația defectuoasă

Informații despre garanția apă clară

Informații prin linia verde (hotline) OASE:
+36 1 393 50 40 sau direct la distribuitorul Dvs.

Гаранция за бистра вода

– Условия –

Условия на гаранцията за бистра вода на OASE:

OASE гарантира чиста вода в езерото за всички купувачи на филтърна система OASE при съответстващо на системата използване според таблицата за избор, технически правилна конструкция на системата според инструкцията за монтаж, спазване на инструкцията за обслужване и на указанията за получаване на чиста вода чрез добавяне на определеното количество OASE филтърни бактерии. Бистрата вода означава, че рибите, растенията или камъните по дъното могат да се видят от повърхността на езерото до дълбочина от 1 м. Езерата с нишковидни водорасли не се определят като мътни, тъй като почти не образуват суспендирани частици. Езерната вода не е чешмяна вода. Определени помътнявания и оцветявания винаги съществуват и са естествени и изключват гаранцията. Гаранцията за бистра вода се предоставя само за езера в традиционния смисъл на думата. Езерото е изкуствено създаден водоем от фолио или в изкуствено корито с насаждения от минимум 1/3 от повърхността на водата и ежедневно огряване от слънцето от 4 до 6 часа. Езерото е разположено на 4 м от широколистни и / или иглолистни дървета. При първоначалното използване и всяко ново използване през пролетта трябва да се добавят OASE филтърни бактерии. В зависимост от замърсяването на езерото може да са необходими до 6 седмици, докато езерото се избистри. Филтърът работи механично и биологично. За биологичното пречистване се заселват микроорганизми. Затова през активния сезон (прибл. от март до септември) гаранцията за бистра вода предполага 24-часов режим на работа на помпата и съответно на филтърната система. При много често пречистване не се образуват достатъчно микроорганизми във филтърната гъба. При много рядко пречистване филтърните гъби не поемат повече замърсяванията, особено когато дебитът се намали значително. Гаранцията е в сила, при спазване на условията на инструкцията за експлоатация на OASE и при правилно използване на продуктите според предназначението им, от датата на закупуване от дилър на OASE (първоначално закупуване, а не препродажба на нов продукт) макс. за 3 години при условията на гаранцията за бистра вода. Списък с дилърите на OASE ще намерите на www.oase.com.

Гаранцията за бистра вода може да се получи по избор само чрез онлайн регистрация или на горещата линия. Регистрирайте се бързо и лесно в срок от 3 месеца от датата на покупката в Интернет на адрес https://www.oase-livingwater.com/en_GB/water-garden/support/guarantee/clear-water-guarantee.html или се обърнете в същия срок към горещата линия на OASE +36 1 393 50 40.

При всички процеси на обработване на данни като събиране, обработване и предаване, процедираме съгласно законовите разпоредби. Необходимите за уреждането на гаранцията данни се съхраняват и се предават за обработване в необходимия размер на избрани от нас доставчици на услуги. Адресните данни и данните за поръчките се събират и обработват за целите на нашия маркетинг. За целите на чуждия маркетинг се предават само такива данни, за които това е законово разрешено. По всяко време можете да се запишете за използване, обработване и предаване на Вашите лични данни за маркетингови цели чрез писмо със свободен текст по пощата до OASE Kereskedelmi Kft., H-1016, Budapest, Hegyalja út 7-13. Хърорстел или да се отпишете чрез имейл до info.hu@oase.com. Това не се отнася за необходимите за уреждането на гаранцията данни. След получаване на Вашия отказ няма да се използваме, обработваме и предаваме съответните данни за други цели освен за уреждане на гаранцията и ще преустановим изпращането на рекламни материали вкл. на нашите каталози.

Гаранция за бистра вода

– Условия –

Преди предявяване на гаранционни претенции клиентът е длъжен да съобщи за установения недостатък на горещата линия на сервиза на OASE (виж по-долу). След записване на дефекта OASE дава помощна информация за неговото отстраняване. Ако помощта не може да се осъществи на място или не постига желания резултат, клиентът трябва отново да уведоми посочената по-долу гореща линия. Ако OASE не може да даде съвет за друг вариант за отстраняване на проблема, който да се опита, клиентът има право на уреждане на гаранцията чрез дилъра, когато той потвърди / установи условията на гаранцията. В противен случай той трябва да направи най-напред последен опит да изпълни съвета. В случай на гаранция търговецът възстановява на клиента платената купувача цена на продукта, за който има гаранция за бистра вода, само срещу представяне на копие от оригиналната касова бележка и връщане на дефектния продукт, когато преди това OASE е приела гаранционната претенция. Други претенции от гаранцията за бистра вода не са възможни.

Законовите права на купувача, произтичащи от гаранцията, остават изрично непроменени от гаранцията за бистра вода.

Гаранцията отпада при неспазване на указанията за инсталиране в инструкцията за експлоатация или неправилен избор на система, или когато се използват компоненти на други доставчици или при използването на продукти за поддържане на езерото на други производители, най-вече при използването на продукти за поддържане на езерото, съдържащи мед, респ. при поведение на клиента, противоречащо на задълженията. Съблюдавайте указанията за обслужване и поддръжка в инструкцията за експлоатация. *garanția are valoare numai după prezentarea unei copii după dovada originală de*

Чести причини за мътна вода:

- Липсваща смяна на бързоизносващи се части, напр. UVC лампа или филтърни гъби
- Разликата в нивото между водната повърхност и най-високата точка на системата под налягане е над 1 м (приета стойност от таблиците за избор на OASE)
- Загуби в налягането поради много голяма дължина на маркуча или много малък диаметър на маркуча
- Липсваща входна преграда (капилярна бариера), повърхностната вода отвежда замърсявания и / или тор (азот, тор за зелени площи и т.н.) от градината в езерото
- Много интензивното хранене на рибите поражда замърсявания с хранителни вещества в езерото
- Неправилното разположение на езерото води до липса на равновесие (напр. много слънце, много сянка)
- Липсващо смесване на езерната вода респ. недостатъчна циркулация

Информация за гаранцията за бистра вода

Информация чрез горещата линия на OASE на: +36 1 393 50 40 или директно при Вашия дилър.

Гарантія чистої води

– Умови –

Умови гарантії чистої води компанії OASE:

Компанія OASE гарантує чисту воду в ставку, водоймі всім покупцям системи фільтрації OASE у разі дотримання певних умов. До них відносяться: правильний вибір і належне застосування системи фільтрації згідно з порівняльною таблицею, кваліфіковано виконана установка згідно з вимогами до монтажу, дотримання правил інструкції з експлуатації та застосування в необхідній кількості фільтруючих стартових бактерій OASE для підтримки чистоти води. Вода вважається чистою, якщо з поверхні води видно рослини, риби або камені на глибині 1 м. Ставок з ниткоподібними водоростями не вважається забрудненим, так як при цьому практично не утворюються колоїдні завислі речовини. Вода в ставку не є водопровідною водою. Певна каламутність, забарвлення води і лишайники завжди присутні і є природними.

Гарантія чистої води поширюється виключно на ставки в точному визначенні цього слова. Ставом є штучна водойма, створена за допомогою плівки або готового резервуара, з кількістю посаджених водних рослин, яка не перевищує 1 / 3 поверхні води і сонячним освітленням від 4 до 6 годин на день. Розташування ставка має бути таким, щоб відстань до листяних і хвойних дерев становила 4 м. Обов'язковою умовою є використання стартових бактерій OASE при першому запуску системи фільтрації, а також кожного разу на початку сезону навесні. Очищення ставка може зайняти до 6 тижнів залежно від рівня його забруднення. Фільтрація забезпечує біологічну та механічну очистку води. Мікроорганізми забезпечують біологічну очистку. Гарантія чистої води передбачає безперервну роботу насоса і системи фільтрації 24 години на добу під час сезону (приблизно з березня по вересень). Занадто часте очищення фільтрувальних губок не дає можливості сформуватися колоніям мікроорганізмів. Разом з тим, якщо очищення проводиться занадто рідко, фільтрувальні губки не зможуть ефективно вбирати забруднення, і рівень потоку води значно знизиться. Гарантія чистої води діє максимум протягом 3 років, починаючи з моменту придбання обладнання у авторизованого дистриб'ютора OASE (первинна покупка, але не перепродаж товару), при дотриманні правил інструкції з експлуатації компанії OASE і при належному використанні продукції відповідно до її призначення. Список дистриб'юторів компанії OASE можна знайти на сайті www.oase.com.

Гарантію чистої води можна отримати шляхом реєстрації онлайн або за телефоном. Ви можете зареєструватися тільки протягом 3 місяців після дати первинної покупки на сайті https://www.oase-livingwater.com/en_GB/water-garden/support/guarantee/clear-water-guarantee.html або в цей же проміжок часу, зателефонувавши за номером OASE +48 22323 71 13.

На всіх етапах обробки даних, таких як збір, обробка та передача даних, компанія OASE діє відповідно до законодавства. Ваші дані, необхідні для реалізації гарантії, зберігаються і передаються постачальнику послуг у необхідному обсязі з метою реалізації гарантії. Адресні дані і подробиці замовлення збираються і обробляються для власних маркетингових цілей OASE. При використанні для маркетингових цілей дані передаються третій стороні лише у випадках, передбачених законодавством. Згоду на обробку та передачу особистих даних для маркетингових цілей можна анулювати, відправивши повідомлення поштою за адресою OASE Spółka zoo, Al. Jerozolimskie 200, bud. 2, lok 538, 02-486 Warszawa Польща, або шляхом відправлення електронного повідомлення за адресою info.ru@oase.com. Це не стосується даних, які необхідні для обробки гарантії. Після отримання повідомлення про анулювання, компанія OASE більше не буде використовувати персональні дані в інших цілях, окрім розгляду гарантії, а також буде припинена розсилка рекламних матеріалів, включаючи каталоги.

Гарантія чистої води

– Умови –

UA

Перш ніж висувати претензії по Гарантії чистої води, клієнт зобов'язаний повідомити компанію OASE про виниклі проблеми з якістю води (див. нижче). Компанія OASE спробує за допомогою телефону надати консультацію з метою усунення проблеми. Якщо допомога не може бути надана або ж не призводить до бажаного результату, клієнт повинен повторно зателефонувати до компанії OASE. Якщо компанія OASE не має іншого способу вирішення проблеми, клієнт має право пред'явити гарантійні претензії дистриб'ютору у випадку, якщо він визнає їх обґрунтованими. В іншому випадку дистриб'ютор зобов'язаний ще раз надати клієнту технічну консультацію. При реалізації гарантійних зобов'язань дистриб'ютор відшкодовує клієнту суму за товар, на який передбачена Гарантія чистої води, за умови надання оригіналу товарного чека і повернення дефектного товару, а також після попереднього підтвердження рекламції компанією OASE. Подальші претензії щодо Гарантії чистої води не приймаються.

Законні гарантійні права покупця не порушуються цією Гарантією чистої води.

Гарантія не надається при недотриманні вимог до монтажу, що містяться в інструкції з експлуатації, при неправильному виборі системи фільтрації, при використанні засобів по догляду за ставком інших виробників, при використанні засобів по догляду за ставком, що містять мідь, а також у разі невиконання клієнтом будь-яких обов'язкових вимог. Ми просимо дотримуватися вимог інструкції з експлуатації, що стосуються консервації та догляду.

Найчастіші причини погіршення якості води:

- Не проводиться заміна деталей, що зношуються, таких як УФ- лампи або фільтруючі губки
- Різниця висоти між поверхнею води та найвищою точкою системи фільтрації становить більше 1 м (прийнята величина в порівняльних таблицях OASE)
- Втрати тиску через занадто довгий шланг або його малий діаметр
- Відсутність захисного бар'єру (капілярного бар'єру)- разом з поверхневими водами в ставок потрапляє бруд і/або добрива з саду (азотні, добрива з газону і т.п.)
- Занадто інтенсивне годування риб забруднює воду поживними речовинами
- Неправильне розташування ставка порушує його біологічну рівновагу (наприклад, занадто багато сонця або тіні)
- Відсутність перемішування води в ставку або недостатня циркуляція

Інформація щодо Гарантії чистої води

Інформацію можна отримати за телефоном компанії OASE: +48 22323 71 13 або безпосередньо у дистриб'ютора.

Гарантия чистой воды

– Условия –

Условия Гарантии чистой воды от компании OASE:

Компания OASE гарантирует чистую воду в пруду, водоеме всем покупателям системы фильтрации OASE в случае выполнения определенных условий. К ним относятся: правильный выбор и надлежащее применение системы фильтрации согласно сравнительной таблице, квалифицированно выполненная установка в соответствии с инструкцией по монтажу, соблюдение правил инструкции по эксплуатации и применение в необходимом количестве фильтровальных стартовых бактерий OASE для поддержания чистоты воды. Вода считается чистой, если при наблюдении с поверхности воды видны растения, рыбы или камни на глубине 1 м. Пруд с нитевидными водорослями не считается загрязненным, так как при этом практически не образуются коллоидные взвешенные вещества. Вода в пруду не является водопроводной водой. Определенная мутность, окрашивание воды и лишайники всегда присутствуют и являются естественными.

Гарантия чистой воды распространяется исключительно на пруды в точном определении этого слова. Прудом является искусственный водоем, созданный при помощи пленки или готового резервуара, с количеством посаженных водных растений не превышающим 1/3 поверхности воды и солнечным освещением от 4 до 6 часов в день. Расположение пруда должно быть таким, чтобы расстояние до лиственных и хвойных деревьев составляло 4 м. Обязательным условием является использование стартовых бактерий OASE при первом запуске системы фильтрации, а также каждый раз в начале сезона весной. Очистка пруда может занять до 6 недель в зависимости от уровня его загрязнения. Фильтрация обеспечивает биологическую и механическую очистку. Микроорганизмы обеспечивают биологическую очистку. Гарантия чистой воды предполагает непрерывную работу насоса и системы фильтрации 24 часа в сутки во время сезона (приблизительно с марта по сентябрь). Слишком частая очистка фильтровальных губок не позволяет сформироваться колониям микроорганизмов. В свою очередь, при слишком редкой очистке фильтровальные губки не могут эффективно впитывать загрязнения, и уровень потока воды будет значительно снижен. Гарантия чистой воды действует максимум в течение 3 лет, начиная с момента приобретения оборудования у авторизованного дистрибьютора OASE (первичная

покупка, не перепродажа товара), при соблюдении предписаний инструкции по эксплуатации компании OASE и при надлежащем использовании продукции в соответствии с ее назначением. Список дистрибьюторов компании OASE находится на сайте www.oase.com.

Гарантию чистой воды можно получить путём регистрации онлайн или по телефону. Вы можете зарегистрироваться только в течение 3 месяцев, начиная с момента первичной покупки, на сайте https://www.oase-livingwater.com/en_GB/water-garden/support/guarantee/clear-water-guarantee.html или в этот же период времени, позвонив по телефону OASE +48 22 323 71 13.

На всех этапах обработки данных, таких как сбор, обработка и передача данных, компания OASE действует в соответствии с законодательством. Ваши данные, необходимые для реализации гарантии, хранятся и передаются поставщику услуг в необходимом объеме с целью реализации гарантии. Адресные данные и подробности заказа собираются и обрабатываются для собственных маркетинговых целей OASE. Для использования в маркетинговых целях данные передаются третьей стороне только в случаях, предусмотренных законодательством. Согласие на обработку и передачу личных данных в маркетинговых целях можно аннулировать, отправив почтовое уведомление по адресу: OASE Spółka z o.o., Al. Jerozolimskie 200, bud. 2, lok 538, 02-486 Warszawa Польша, или путём отправки электронного сообщения по адресу info.ru@oase.com. Это не относится к данным, которые необходимы для обработки гарантии. После получения уведомления об аннулировании, компания OASE больше не будет использовать персональные данные в иных целях, кроме рассмотрения гарантии, а также будет прекращена рассылка рекламных материалов, включая каталоги.

Прежде чем предъявлять претензии по Гарантии чистой воды, клиент обязан сообщить компании OASE о возникших проблемах с качеством воды (см. ниже). Компания OASE по телефону окажет помощь для устранения проблемы. Если помощь не может быть предоставлена или же не привела к желаемому результату, клиент должен повторно связаться по телефону с компанией OASE. Если компания OASE не может предоставить другого

Гарантия чистой воды

– Условия –

способа решения проблемы, клиент имеет право предъявить гарантийные претензии дистрибьютору, если он признает их обоснованность. В противном случае, дистрибьютор обязан ещё раз оказать клиенту техническую консультацию. При реализации гарантийных обязательств дистрибьютор возмещает клиенту сумму за товар, на который предусмотрена Гарантия чистой воды, при условии предоставления оригинала товарного чека и возврата дефектного товара, а также после предварительного подтверждения рекламации компанией OASE. Дальнейшие претензии, вытекающие из Гарантии чистой воды, не принимаются.

Законные гарантийные права покупателя не нарушаются настоящей Гарантией чистой воды.

Гарантия не предоставляется при несоблюдении требований по монтажу, содержащихся в инструкции по эксплуатации, при неправильном выборе системы фильтрации, при использовании средств по уходу за прудом других производителей, при использовании средств по уходу за прудом, содержащих медь, а также в случае невыполнения клиентом каких-либо обязательных условий. Мы убедительно просим соблюдать требования инструкции по эксплуатации, касающиеся консервации и ухода.

Наиболее частые причины ухудшения качества воды:

- Не производится замена изнашивающихся деталей, таких как УФ - лампы или фильтрующие губки
- Разница высоты между поверхностью воды и наивысшей точкой системы фильтрации составляет больше 1 м (принятая величина в сравнительных таблицах OASE)
- Потери давления из-за слишком длинного шланга или его малого диаметра
- Отсутствие защитного барьера (капиллярного барьера)- вместе с поверхностными водами в пруд попадает грязь и / или удобрения из сада (азотные, удобрения с газона и т.п.)
- Слишком интенсивное кормление рыб загрязняет воду питательными веществами
- Неправильное расположение пруда приводит к нарушению его биологического равновесия (например, слишком много солнца или тени)
- Отсутствие перемешивания воды в пруду или недостаточная циркуляция

Информация о Гарантии чистой воды

Информацию можно получить по телефону компании OASE: +48 22 323 71 13 или непосредственно у дистрибьютора.

欧亚瑟OASE 的清澈水质保证条件

只要 OASE 过滤系统的所有购买者按照配置表合理选择系统，按照安装说明进行正确组装，遵守操作指南，按照说明在指定区域内加入消化菌，OASE 将提供清澈水质保证。清澈水质是指可以看清位于水面以下 1 米深度范围内池塘底部的鱼、植物或石头，如果池塘中有线状藻，不能视为不清澈，因为线状藻不会形成悬浮物。池塘水不是管道水，总会存在一定的浊度和颜色，这是正常现象，这不在保证范围内。清澈水质保证仅适用于常规的池塘，即是人工建造，使用池塘防漏垫或预制成型的水体，水面植被覆盖率不低于 1/3 并且每日光照时间在 4 至 6 小时之间，池塘位置远离阔叶树和针叶树 4 米。在首次使用和春季重新投入使用，加入 OASE 消化菌是必要条件，视池塘的负荷情况不同，此过程可持续 6 个星期，直到池塘清澈为止。OASE 过滤系统通过物理过滤和生化过滤发挥作用，微生物的处理是通过生化过滤。因此，在池塘使用季节（德国约从三月至九月，其他视地域气候不同而定），清澈水质保证还需以每天 24 小时运行水泵和过滤系统为前提条件。如果清洁过于频繁，过滤海绵中不能生成足够的微生物，如果清洁次数过少，过滤海绵将不能吸收更多的污垢，也会大大影响水流过的速度。在上述清澈水质保证条件范围内，OASE 可接受最长为 3 年的保证期限，从在 OASE 授权经销商处（首次购买，非转售的新产品）购买产品的日期算起，适用于遵守 OASE 使用说明并按规定正确使用产品的情况。OASE 经销商目录参见 www.oase-livingwater.com。

可以选择通过在线注册或热线电话获取清澈水质保证。请在首次购买日期起 3 个月以内访问 https://www.oase-livingwater.com/en_GB/water-garden/support/guarantee/clear-water-guarantee.html 进行在线注册，操作方便快捷，或者也可以在相同期限内致电我们的 OASE 热线 +86 (0) 512 53719551 进行注册。

注册表格将询问以下信息：

我们所有的程序将遵照法律规定，包括数据的处理程序，如：采集、处理和传送等。在办理清澈水质保证时，需要对我们的数据进行保存，并转交给我们的专门服务人员。地址和订单方面的信息会收集和处理，用于我们自己的营销。用于第三方的营销目的，必须是法律所允许的数据，如根据联邦数据保护法第 28 条第 3 款第 3 目旧条款和第 47 条第 2 目新条款以及联邦数据保护法第 28 条第 3 款第 2 项以及第 2 项新条款以列表形式汇总发布的特定数据。您随时可对您个人相关数据的使用、处理和传送提出异议，通过非正式的方式写信到欧亚瑟水艺（太仓）有限公司，OASE Living-Water (Taicang) Co., Ltd, 中国江苏太仓市东亭北路 80 号, No 80 North Dongting road, Taicang, Jiangsu, China 215400 或

者写邮件到：info@oase-livingwater.cn。但对于办理清澈水质保证时所需的数据来说，这些异议并不奏效。在收到您的异议之后，除了用于处理您的订单，我们将不再会使用、处理、传送您的数据在其他用途，也会停止寄送我们的宣传资料（包括产品手册）给您。

在提出清水保证诉求之前，客户有义务致电 OASE 客服热线（如上）说明所存在的隐患。在接到隐患报告后，OASE 将提供援助，排除隐患。如果在现场没有得到援助或者援助未取得期望的效果，客户必须再次致电上述热线电话，通报相关情况。如果 OASE 经过积极努力后不能提出其它的补救可能，而经销商判断所有其他方面都是满足清水保证条件的，客户可向 OASE 经销商提出保证诉求，不然，经销商要尝试最后一次给出咨询意见，如果 OASE 事先已接受保证诉求，则由经销商对客户做退货退款处理，前提是客户需提交原始购买凭证，客户不能提出更多进一步的诉求。

特别指出，消费者的法定质保权继续享有，不受此清澈水质保证的影响。

如果没有按照说明书中的指南进行安装或错误选择过滤系统，或者使用了其它生产商的池塘护理产品（尤其是使用含铜的池塘护理产品），或者客户有不遵守相关义务的行为，则清水保证失效。请注意使用说明中的保养和护理提示。

水不清澈的常见原因

- 未更换耗材，比如：紫外灯管或过滤海绵
- 水面和压力系统最高点之间的高度差超过 1 m（可接受的数值参见 OASE 选择表）
- 软管过长或软管直径过小造成压力损失
- 没有设置防进水屏障，地表水将花园中的泥土和肥料（氮、草料肥等）冲入池塘
- 过度喂食给鱼，造成池塘里养分负荷大
- 池塘选址错误，达不到平衡（比如：日照过多，阴影过多）
- 池塘水混合不充分，如流通不畅

清澈水质保证获取

通过欧亚瑟 OASE 热线获取：+86 (0) 512 537 195 51 或直接让经销商提供。